

# UNSTRUT-ECHO

Ausgabe 01

Lokalausgabe für die Region Artern, Wiehe und Roßleben

Verteilung kostenlos an die Haushalte in: Allerstedt, Artern, Borxleben, Bottendorf, Bretleben, Bucha, Donndorf, Edersleben, Garnbach, Gehofen, Hechendorf, Heygendorf, Ichstedt, Kalbsrieth, Kleinroda, Kloster-Donndorf, Langenroda, Lossa, Memleben, Mönchpiffel-Nikolausrieth, Nausitz, Oberröblingen, Reinsdorf, Ringleben, Ritteburg, Roßleben, Schönwerda, Schönfeld, Voigtstedt, Wendelstein, Wiehe, Wohlmirstedt und Zeisdorf.

UNSTRUT-ECHO/01 · Freitag, 7. April 2023, 18. Jahrgang · Nr. 07, KW 14/2023 · Nächste Ausgabe KW 16/2023 · Tel. 034672 6968-0 - Fax: 6968-10

## Schrott & Buntmetall

### Annahme und Abholung

**S1-Recycling GmbH & Co.KG**  
Gewerbegebiet Weinlager  
06526 Sangerhausen  
03464-5899831

**Wir wünschen frohe Ostern!**

Das Team vom Unstrut-Echo wünscht allen Lesern, Geschäftspartnern und den fleißigen Zustellern schöne Osterfeiertage!

## COMPUTERPROBLEME?

Auch zu Ostern nicht lange suchen, sondern hier schnell Hilfe finden:  
PC/Laptop/Handy & mehr  
Verkauf, Reparatur, Aufrüstung, Beratung  
Internet/Mobilfunk/Datenschutz/IT-Sicherheit

Unsere Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten wünschen wir schöne Ostern.  
**Maik Sandmüller**

034672 699533

[kontakt@itmaik.de](mailto:kontakt@itmaik.de)  
WhatsApp: 01706187801  
An der Gärtnerei 18 · 06642 Kaiserpfalz  
mehrfach zertifizierter Fachbetrieb & Ausbilder

UNSTRUT-ECHO Tel: 034672 6968-0

Sie können unsere vier Ausgaben ONLINE lesen auf:  
[www.unstrut-verlag.de](http://www.unstrut-verlag.de)

## SOMMERPREISE

### Briketts

(lose und gesackt)  
Heizöl zum aktuellen Tagespreis

Bestelltelefon: 036373 9696-0

Wir wünschen allen Kunden, Mitarbeitern und Geschäftspartnern frohe Ostern!

## TAXI und MIETWAGEN

# TAXI 9 11 11

(034672)

- Sitzende Kranken- und Dialysefahrten
- Fahrten mit mehreren Kleinbussen
- Kurierfahrten • Rollstuhlfahrten

Ronald Dittmann • Ernst-Thälmann-Str. 26 • 06571 Roßleben-Wiehe

Wir wünschen frohe Osterfeiertage!

## REIFENSTEIN

### FORST- UND GARTENGERÄTE

**STIHL**

## Unsere aktuellen Angebote im Innenteil!

www.reifenstein-garten.de 03635 482237  
info@reifenstein-garten.de Pappelweg 6 • 99625 Köllda

## Solarium und Kosmetik in Querfurt

# sunflower

Sonne ist Leben.

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr  
9 bis 19 Uhr

Merseburger Str. 9b • 06268 Querfurt • Tel.: 034771 407471

**FITNESS OASE**

www.fitnessoase-querfurt.de  
Tel.: 034771 717122

## Ihr Partner für alle Entsorgungsfragen

- Ankauf von Schrott, Buntmetallen und Altpapier
- Abfallentsorgung + Containerdienst (5m<sup>3</sup> - 40m<sup>3</sup>) (Asbest, Bauschutt, Grünschnitt, Holz, Müll usw.)
- Abfallannahme (Selbstanlieferung)
- Lieferung von Sand, Kies, Schotter, Erde usw.
- Abriss ■ Demontagen ■ Transporte

**AKTUELLER TAGESPREIS**  
Altpapier 8 Cent/kg\*

\*Bei Großmengen sind Sonderpreisabsprachen möglich.

SRQ GmbH  
Döcklitzer Tor 53  
06268 Querfurt  
(034771) 22 40 1  
info@srq-gmbh.de  
www.srq-gmbh.de

Öffnungszeiten  
Mo-Mi 7:00 - 16:00  
Do 7:00 - 17:00  
Fr 7:00 - 15:00  
Mittag 12:00 - 12:30

Wir wünschen frohe Ostern und einen fleißigen Osterhasen!

## AS Mineralöle GmbH

Am Anger 8 a • 06571 Roßleben-Wiehe  
OT Wiehe • Tel. 034672 9580 • Fax 95899

### Heizöl • Heizöl-Premium Plus Diesel • Vergaserkraftstoffe • Tankreinigung

## DIE MEISTERWERKSTATT

freundlich & kompetent

mit **DEKRA** PRÜFSTÜTZPUNKT

- Tankstelle Wiehe und Roßleben

Unser Team wünscht Ihnen frohe Ostern!

## AUTOHAUS WALTER

2x in Ihrer Nähe... ŠKODA

Leubinger Straße 8  
99610 Sömmerda  
Tel.: 0363431600  
Fax: 03634316019

Roldislebener Straße 1  
99636 Rastenberg  
Tel.: 03637782900  
Fax: 036377829020

[www.skoda-walter.de](http://www.skoda-walter.de)

Frohe Ostern!

## Kunstschmiede Roßbach GmbH

Am Schliffert 3 | 06571 Roßleben-Wiehe

Wir fertigen für Sie:

- ➔ Hoftore mit Zierelementen und Kunststoffpaneelen
- ➔ Elektrische Antriebe für Schiebe- und Flügeltore
- ➔ Treppen, Edelstahl und kunstschmiedeeiserne Geländer und Zäune

www.kunstschmiede-rossbach.de  
Tel. 034672 82274 | Fax: 034672 82278  
oder Mobil: 0172 3691678

WIR WÜNSCHEN IHNEN EIN FROHES OSTERFEST!

## Stadtfahrschule Querfurt

[www.fahrschule-querfurt.de](http://www.fahrschule-querfurt.de)

## Fahrschule aller Klassen

Zertifizierter Bildungsträger | Zulassungsdienst  
Wir suchen einen zusätzlichen Fahrlehrer

Tränkstraße 11  
06268 Querfurt

Tel. 01 51 - 62 97 18 61  
info@fahrschule-querfurt.de



**Kolumne Computerhilfe:**

**Ransomware - Was ist das und Wie schütze ich mich?**

Ransomware ist Verschlüsselungssoftware, die Kriminelle benutzen, um Ihren Computer als Geisel zu nehmen. Oft arbeitet diese Software schon länger im Hintergrund, ohne, dass Sie es merken. Eines Tages ist es dann so weit: Sie schalten den Computer an und statt des gewohnten Bildschirms steht da eine Lösegeldforderung: *Alle Ihre Daten sind verschlüsselt! Sie können Nichts mehr tun! Zahlen Sie Betrag X auf folgendem Weg.* (Das sind dann meist Bitcoins oder Übersee-Konten) Die Täter haben damit leider meistens recht. Während Sie den Computer normal genutzt haben, hat ein fieses Programm im Hintergrund Alle Dateien verschlüsselt. Vor Allem,

die, die richtig weh tun, werden zuerst Opfer: Bilder, Dokumente, PDFs. Um die Dateien wieder zu entschlüsseln, brauchen Sie den digitalen Schlüssel, also ein Passwort. Das bekommen Sie aber nur, wenn Sie zahlen. Dabei sind die Täter dann aber auch fast immer „ehrlich“. Wer zahlt bekommt zu 99% den entsprechenden Zugang. Andernfalls würde das Geschäftsmodell ja nicht funktionieren. Keiner zahlt, wenn es nachweislich nichts bringt. Diese Erpressung lohnte sich jahrelang vor allem bei Firmen, denn dort steht alles still, wenn die nötigen Daten fehlen, und es drohen Ausfälle in Millionenhöhe. In letzter Zeit lohnt sich aber der Einsatz von Ransomware

auch gegen Privatleute. Schützen kann man sich weitestgehend mit den normalen Mitteln: Updates machen, vor allem den Virenschutz aktuell halten und nicht auf Alles klicken, was blinkt und nicht jeden Mailanhang öffnen. Auch hier ist wieder glücklich, wer ein Backup hat, denn da gibt es die Daten nochmal unverschlüsselt. Es darf auch gerne ein etwas älteres Backup sein, denn in einem aktuellen könnte das Schadprogramm schon mit geschickt worden sein. Darum auch alte Backups ruhig etwas aufheben.

**Maik Sandmüller,**  
Fachinformatiker und Sachverständiger für Datenschutz  
maik@itmaik.de

**Kleinanzeigen im Unstrut-Echo**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944 36160 • www.wm-aw.de • Wohnmobilcenter Am Wasserturm

**Massivholztreppe Top Qualität** günstig im Preis direkt vom Hersteller, Tel.: 034672 65563

**Größere Mengen Rundballen-Heu** abzugeben, Tel.: 0172 3401531

06571 Roßleben-Wiehe OT Wiehe **Rentner sucht Minijob** im Bereich Metall, Führerschein vorhanden, Tel.: 034673 786500

**Immobilien**

**Achtung! Wir suchen EFH, DHH + RH** im Kyffhäuserkreis u. anl. Kreisen. Stressfr. Abwickl. des Verkaufes, Organis. d. Energieausweises, Einhol. aller Obj.unterlagen, z.B. Grundb.- u. Katasterblatt, Probl.klärung m. Behörden u. Gerichten, Bewertung (geprüfter Immobilienbewerter), vollst. Organis. d. Kaufvertragsabw., Bewerbung a. quali. Plattformen (Immoscout usw.) Über 25 Jahre Erfahrung rund ums Haus, auch Acker- u. Waldflächen. **Goldberg-Immobilien Sangerhausen GmbH, 03464 570157 oder 0173 4548000, info@goldberg-immobilien-sangerhausen.de, immer erreichbar**

**Bad Bibra**, Erholungsbungalow, Wfl. ca. 40 m<sup>2</sup>, Gst. 350 m<sup>2</sup>, Bj. 1975, Nachtspeicherheizung, VHB: 35.000 Euro zzgl. 2000,-€ MC, Tel. 034771 22870 **www.hoehne-immobilien.de**

**Barnstädt**, EFH, Wfl. ca. 180 m<sup>2</sup>, Gst. 1124 m<sup>2</sup>, Bj. um 1858, Heizung Öl, Energiebedarfsausw. 249,9 kWh/(m<sup>2</sup>a) Klasse G, VHB:

145.000 Euro zzgl. 3,75% MC, Tel. 034771 22870 **www.hoehne-immobilien.de**

**Donndorf**, EFH, Wfl. ca. 180 m<sup>2</sup>, Gst. 583 m<sup>2</sup>, Bj. um 1928, Nachtspeicherheizung und Kaminofen, Energiebedarfsausw. 261,4 kWh/(m<sup>2</sup>a) Klasse H, VHB: 130.000 Euro zzgl. 3,75% MC, Tel. 034771 22870 **www.hoehne-immobilien.de**

**Heldrungen**, MFH, Wfl. ca. 250 m<sup>2</sup>, Gst. 1250 m<sup>2</sup>, Bj. um 1924, Heizung Erdgas, Energiebedarfsausw. 206,4 kWh/(m<sup>2</sup>a); Klasse G, VHB:310.000

Immobilienprofi in der Region“ **www.hoehne-immobilien.de**

**Höhne Immobilien** – suchen EFH in und um Naumburg, Freyburg und Bad Kösen – Tel. 034771 22870 – „Seit 32 Jahren Ihr Immobilienprofi in der Region“ **www.hoehne-immobilien.de**

**Höhne Immobilien** – suchen EFH in und um Braunsbedra oder Mücheln – Tel. 034771 22870 – „Seit 32 Jahren Ihr Immobilienprofi in der Region“ **www.hoehne-immobilien.de**

**Höhne Immobilien** – suchen EFH in und um Roßleben, Wiehe

EFH in und um Röblingen – Tel. 034771 22870 – „Seit 32 Jahren Ihr Immobilienprofi in der Region“ **www.hoehne-immobilien.de**

**Höhne Immobilien** – suchen EFH in und um Artern – Tel. 034771 22870 – „Seit 32 Jahren Ihr Immobilienprofi in der Region“ **www.hoehne-immobilien.de**

**Sie wollen Ihr Haus verkaufen?** „Seit 32 Jahren Ihr Immobilienprofi in der Region“. Wir erstellen Ihre Wertermittlung zeitnah, professionell, kostenlos und begleiten Sie unkompliziert und rechtssicher bei dem Verkauf Ihrer Immobilie. Vereinbaren Sie einfach mit uns einen Termin unter der Tel. 034771 22870 **www.hoehne-immobilien.de, info@hoehne-immobilien.de - Immobilienbüro Petra Höhne, Siedlung 26, 06268 Nemsdorf-Göhrendorf**

**Bekanntschaffen**

**Welche alleinst. Sie**, mit FS, hilft Rentner 56 J. beim Einkaufen? **06577 OT Oldisleben, SMS o. Tel. 0178 5785546**

**Buch-Neuerscheinung!**

"Die Schifffahrt auf der oberen Saale und Unstrut - Band 7 - Die Ereignisse der Jahre 1872-1889"

Extraausgabe 420 Seiten, zahlreiche Abbildungen u. Statistiken.

Ab sofort erhältlich im Buchhandel oder per E-Mail: **info@ringelbergverlag.de**

Euro zzgl. 3,75%MC, Tel. 034771 22870 **www.hoehne-immobilien.de**

**Kahlwinkel**, EFH, Wfl. ca. 120 m<sup>2</sup>, Gst. 924m<sup>2</sup>, Bj. um 1910, Heizung Öl, Energiebedarfsausw. 295,0 kWh/(m<sup>2</sup>a) Klasse H, VHB: 80.000 Euro zzgl. 3,75% MC, Tel. 034771 22870 **www.hoehne-immobilien.de**

**Höhne Immobilien** – suchen EFH in und um Bad Bibra, Nebra oder Laucha – Tel. 034771 22870 – „Seit 32 Jahren Ihr

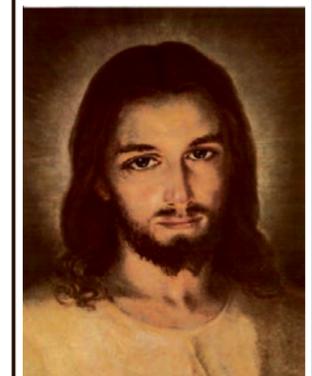
und Umgebung – Tel. 034771 22870 – „Seit 32 Jahren Ihr Immobilienprofi in der Region“ **www.hoehne-immobilien.de**

**Höhne Immobilien** – suchen

**Das nächste Unstrut-Echo erscheint am 21. April 2023**  
**Anzeigenannahmeschluss: Montag, 17. April 2023**

**Einzelnachhilfe beim Schüler/in zu Hause**  
Alle Klassen, alle Fächer, alle Orte auch für das Bildungspaket  
☎ ART 03466-339897 ☎ NMB 03445-234775  
☎ SOM 03634-319110 **www.abacus-nachhilfe.de**

**Einladung zur Kreuzwegandacht im Bachraer Wald**



**Karfreitag, 07. April 2023, 10 Uhr**



**UNSTRUT-ECHO**  
Tel: 034672 6968-0  
Fax:034672 696810

**UNSTRUT-ECHO UNSTRUT-Verlag Wiehe GmbH Impressum**  
**Geschäftsstelle:** Im Gewerbegebiet 1, 06571 Roßleben-Wiehe OT Wiehe Tel. 034672 6968-0 Fax: 034672 6968-10 E-mail-Adressen Redaktion@unstrut-verlag.de Anzeigen@unstrut-verlag.de www.unstrut-verlag.de

**Geschäftsführung:** Kathrin Ernst  
**Redaktion und Anzeigen:** Tel. 034672 696811  
**Erscheinung:** 14-tägig mit einer Gesamtauflage von 48.000 Exemplaren.  
**Redaktionsschluss:** Freitag vor Erscheinen 15.00 Uhr  
**Anzeigenannahmeschluss:** Montag vor Erscheinen 15.00 Uhr  
**Druck:** Schenkelberg Druck Weimar GmbH, Osterholzstraße 9, 99428 Grammetal-Nohra  
**Erscheinungstag:** Freitag  
**Verteilung:** 48.000 Die Verteilung erfolgt kostenlos an die Haushalte der im jeweiligen Titel bezeichneten Städte und Gemeinden mit allen Ortsteilen.

**Ausgabe 01:** Raum Artern, Roßleben-Wiehe  
**Ausgabe 02:** Raum Bad Frankenhausen, Heldrungen, Kölleda, Rastenberg, Buttstädt  
**Ausgabe 03:** Raum Nebra, Bad Bibra, Laucha  
**Ausgabe 04:** Raum Querfurt, Allstedt, Schraplau, Röblingen  
**Herausgeber ist der Verlag**  
Gültig ist die Preisliste Nr. 1/2021 in Verbindung mit unseren allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen.  
**Der Verlag identifiziert sich nicht mit der Meinung freier Mitarbeiter.** Texte und Anzeigen, insbesondere Termine, werden nach bestem Wissen, jedoch ohne Gewähr, veröffentlicht. Manuskripte und Fotos werden nicht zurückgesandt. Urheberrecht besteht für alle vom Verlag gesetzten Texte und Anzeigen.

**IHRE KLEINANZEIGEN IM**

**UNSTRUT-ECHO**

Bitte in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und hinter jedem Wort oder Satzzeichen ein Kästchen freilassen.

	1	PRIVAT	GESCHÄFTL.
	2	inkl. ohne	inkl. ohne
	3	MwSt.	MwSt.
	4	die ersten 5 Zeilen für	die ersten 5 Zeilen für
	5	gesamt	gesamt
	6	15,- Euro	20,- Euro + MwSt.
	6	16,-	22,-
	7	17,-	24,-
	8	18,-	26,-
	9	19,-	28,-
	10	20,-	30,-
	11	21,-	32,-
	12	22,-	34,-
	13	23,-	36,-
	14	24,-	38,-
	15	25,-	40,-

**Mandats-Referenz:**

Euro \_\_\_\_\_  sollen abgebucht werden  bar

Name \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ (nur für telef. Rückfragen)

Bank \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_

BIC \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Unterschrift

**Bei Chiffre-Anzeigen hier ankreuzen:**

+ 4,- Euro Chiffre-Gebühr bei Zusendung

+ 2,- Euro Chiffre-Gebühr bei Selbstabholung

**Ihre privaten Kleinanzeigen können Sie in unseren Geschäftsstellen aufgeben, oder schicken Sie Ihren ausgefüllten Coupon an:**

**UNSTRUT-Verlag Wiehe GmbH**  
Im Gewerbegebiet 1 | 06571 Roßleben-Wiehe OT Wiehe  
Tel. 034672 6968-0 | Fax 034672 6968-10  
E-Mail: **anzeigen@unstrut-verlag.de**

# Ausflug ins Märzenbechertal



**Schönewerda** - Wie jedes Jahr führte der erste Wandertag am 21. März die Kita „Tausendschön“ nach Landgrafroda in das Märzenbechertal. Dieses Jahr gemeinsam mit der Kita Bottendorf. Mit dem Reisebus in Landgrafroda angekommen, ging es hinunter ins Tal. Dort empfing uns ein weißer Teppich voller Märzenbecher. Die Kinder staunten und waren fasziniert. Neben den unendlich vielen Märzenbechern entdeckten wir sogar ein Eichhörnchen und konnten es beobachten. Nach einer längeren Rast und Frühstückspause im Tal, ging es weiter durch das letzte Stück Wald und zur Straße herunter, wo der Bus schon für den Heimweg auf uns wartete. Es war wie jedes Jahr ein schöner Wandertag für die Kinder.

**Text & Foto: Franziska Pabst Kita „Tausendschön“**

## Ein Neustart für den Schlossberglauf



**Beichlingen** - Nach mehreren Jahren Pause aufgrund der zurückliegenden Corona-Einschränkungen wagt der Sportverein FSV

Beichlingen e.V. den traditionellen Schlossberglauf wieder ins Thüringer Laufgeschehen zurückzuholen und das nun zum 24. Mal. Die

notwendigen Vorbereitungen sind in vollem Gange und Anmeldungen bereits möglich. Wie üblich starten die verschiedenen Läufe wieder aus dem Schlosshof heraus direkt in die Natur rund um Schloss und „Schmückekamm“. Los geht es am 1. Mai ab 9 Uhr mit Nordic Walking und den anschließend folgenden 1,5 km Schülerläufen. Der dann folgende 15 km Hauptlauf ab 10 Uhr zählt wie immer zu den besten Möglichkeiten, sich auf den Rennsteiglauf vorzubereiten, denn das Streckenprofil ist ähnlich anspruchsvoll gelagert. Auf gut präparierten Wald- und Wiesenwegen kann man das Erwachen der Natur im Frühling beim Laufen spüren. Parallel zum Hauptlauf findet auch der 4 km Jedermann-Lauf und

der 4 km Nordic Walking-Lauf statt. Für die kleinen Sportler gibt es den Bambini-Lauf. Wieder im Ziel angekommen erwartet die Teilnehmer die bekannt gemütliche Atmosphäre mit Musik, Gesprächen, Getränken, und Thüringer Köstlichkeiten von Grill und Kuchenblech. Auf der Homepage des Vereins können weitere Informationen zur Veranstaltung wie Startzeiten und Startgebühren abgerufen werden. Die Anmeldung erfolgt ebenfalls über das Online-Portal des FSV Beichlingen. Der Verein wünscht sich, dass der Neustart glückt und hofft auf viele Teilnehmer und Gäste zu diesem Event im Naturpark „Hohe Schrecke“.

**Text & Foto: Marco & Ida Kämmerer**

## Großer Osterspaß im Erlebnistierpark

**Memleben** - In diesem Jahr feiert der beliebte Erlebnistierpark mit seiner einzigartigen Mischung aus Tier- und Freizeitpark, verrückten Shows und spannenden Abenteuern sein 20-jähriges Jubiläum. Feiern auch Sie mit und bestaunen „Im Reich der Tiger“ die gefährlichen Raubtiere hautnah, staunen Sie über die gelehrierten Seebären, entdecken Sie die wilde Tierwelt Afrikas und bewundern Sie viele andere faszinierende Tierarten in natürlicher Umgebung. Freuen auch Sie sich auf viele neue Attraktionen und faszinierende Tier- und Unterhaltungsshow und erleben Sie so Tiere und Natur hautnah. Täglich kann man wieder die

beliebte Tierpräsentation Afrika-Safari erleben. Die neue Seebärenshow mit ihren Stars - Marino, Mamut und dem kleinen Egon werden alle Besucher begeistern. In der Showarena zeigen lustige Aras, Kakadus und Graupapageien ihr Können in einer lustigen Tiershow. Im großen Zirkuszelt staunt man in der neuen Show über waghalsige Luftakrobatik, lacht über komische Clowns, erlebt eine rasante Reckakrobatik, bei der man feuchte Hände bekommt und eine sensationelle Seilsprungnummer mit artistischen Höhepunkten wird die Besucher begeistern. Wer Nervenkitzel liebt ist genau richtig bei der beliebten Looping-



bahn „Das verrückte Ei“ oder bei der Riesenschaukel „Butterfly“. Entspannung pur bietet dagegen die Fahrt mit der Seilbahn quer über den Park. Zu den beliebten Aktionsflächen gehören auch der große Abenteuerspielplatz das „Robi Play Land“, die Ballschussanlage „Schlacht der Piraten“, das XXL-Spielmobil mit Klettergerüst und riesigem Bällebad sowie die Großtrampolinanlage die in diesem Jahr mit neuen Sprungtüchern noch mehr Spaß bietet. Auf der brandneuen Rennstrecke Boxenstopp kann man mit Elektroautos die Runden drehen und sich wie in der Formel 1 fühlen. Viele weitere Aktionsspiele laden Groß und Klein überall im Gelände zum Mitmachen ein. Erstmals präsentiert der Erlebnistierpark Memleben am So., 09. April und Mo., 10. April 2023 spannende Oster-Aktionen für Groß und Klein. Viel Spaß hat man dann bei der großen Mitmach-Olympiade und kann auch tolle Live-Kaninchenvorfürungen mit Kaninhop erleben. Auch der Osterhase möchte sich mal so richtig amüsieren und mit ein bisschen Glück bekommen die Besucher ihn auch zu sehen. Und das Beste: der Spaß ist im Erlebnistierpark-Eintritt inklusive! Die täglich geöffnete vielseitige Gastronomie im Park

versorgt die Besucher mit leckeren Speisen und erfrischenden Getränken. Während den Schulferien in Sachsen-Anhalt, Thüringen und Sachsen der Erlebnistierpark Memleben täglich von 10.00 bis 17.00 Uhr, außerhalb der Schulferien nur Donnerstag bis Sonntag jeweils von 10.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. Die Eintrittskarten sind direkt an der Tageskasse erhältlich und die Eintrittspreise betragen für Erwachsene und Kinder ab 3 Jahren jeweils 16,50 Euro. Das Tolle ist, einmal bezahlen und dann alle Attraktionen den ganzen Tag lang beliebig oft nutzen. Weitere Informationen auch im Internet unter [www.erlebnistierpark.de](http://www.erlebnistierpark.de) oder unter Telefon **034672 69640**.

**20**  
ERLEBNIS  
TIERPARK  
MEMLEBEN

**GROSSER  
OSTERSPASS**  
So. 09.04. &  
Mo. 10.04.23  
10 bis 17 Uhr

ERLEBNISTIERPARK  
MEMLEBEN  
Mönchsweg 1-2  
06642 Kaiserpfalz  
OT Memleben

verrückte  
SHOWS

spannende  
ABENTEUER

exotische  
TIERWELTEN

[www.erlebnistierpark.de](http://www.erlebnistierpark.de)

**Energieberatung Tiede**

**Die Heizung schwächelt?  
Eine Sanierungsmaßnahme am Haus steht an?**

Bei den meisten Arbeiten an der Gebäudehülle und der Heizung muss eine energetische Betrachtung erfolgen und Vorschriften beachtet werden. Dafür wird der Bauherr vom Staat durch verschiedene Förderungen und steuerliche Abschreibungsmöglichkeiten unterstützt.

Ich helfe Ihnen die sinnvollsten Sanierungsmöglichkeiten zu finden und die Förderungen zu beanspruchen.

**Dipl.-Ing. (FH) René Tiede** • Energieeffizienz-Experte (BAFA und dena)  
[www.energieberatung-tiede.de](http://www.energieberatung-tiede.de) • **01520 5996948**

**KABELLOS UND FLEXIBEL.**

Set RMA 339 C mit Akku AK 20 und Ladegerät AL 101

**Der neue Akku-Rasenmäher RMA 339 C:**

- leicht und wendig
- verstellbarer Mono-Komfortlenker für ergonomisches Arbeiten
- mit ECO-Modus für lange Akku-Laufzeit
- Schnittbreite 37 cm

Wir freuen uns auf Ihren Besuch:

**BEUTHAN** FORST-, GARTEN-, KOMMUNALGERÄTE

- Beratung
- Service
- Verkauf

Querfurter Straße 36 Telefon (034672) 951-0  
06268 Ziegelroda Telefax (034672) 951-22

Bestattungen

**Pillep**

Artern | G.-Scholl-Platz 8 • Tel. 03466 319853  
Roßleben | Wendelsteiner Str. 7 • Tel. 034672 69554

**Bestattungshaus „Pietät“ Neubert**

einheimisch - seriös - zuverlässig

Artern, Wasserstraße 3, Tel. 03466/302258  
Bad Frankenhausen, Anger 22, Tel. 034671/50201  
Roßleben, E.-Thälmann-Straße 19, Tel. 034672/81357  
Heldrungen, Hauptstraße 18, Tel. 034673/97295

Gebührenfrei  
**0800/085 69 33**

Mitgliedsbetrieb der Handwerkskammer Erfurt

**Der letzte Weg in guten Händen**

An der Wipper 1  
06567 Bad Frankenhausen  
☎ 034671-77181

Richard-Hüttig-Platz 2  
06571 Roßleben-Wiehe  
☎ 034672-91512

[info@bestattungen-mlicki.de](mailto:info@bestattungen-mlicki.de)

Regina Mlicki & Roman Mlicki GbR  
**Bestattungshaus Mlicki**

# Familienfeste

DANKE

Für die Glückwünsche anlässlich meines

## 90. Geburtstages

möchte ich mich bei allen Gratulanten und bei meinen Kindern für die schöne Feier recht herzlich bedanken.

## Hildegard Kaps

Kloster - Donndorf, im April 2023

VB1/14/23

## Zur Eisernen Hochzeit

von Maria & Walter Stössel  
am 29. März 2023

Alles Liebe  
Alles Gute



Gute Zeiten, schlechte Zeiten, vieles ließ sich nicht vermeiden.

65 Jahre Freud und Leid, miteinander Seit an Seit.

Alles konntet Ihr Euch sagen, gemeinsam habt

Ihr es ertragen, wenn Euch Schweres hat bedrückt

oder Schönes sehr beglückt.

Drum nutzt die Zeit

und freut Euch über jeden Tag zu zweit.

Es gratulieren ganz herzlich

Edeltraud & Karl-Heinz Lüttich

Ingrid Augustin & Peter Bergmann

Brigitte & Werner Andrejewski

Gerda & Horst Treske

www.unstrut-verlag.de

## Schnellrodaer Wild- & Landmetzgerei



Unser Sortiment:

- Fleisch- u. Wurstwaren vom Wild
- Fleisch- u. Hausmacher Wurst vom Geiseltaler Strohschwein
- Rindfleisch aus der Region

Öffnungszeiten Hofladen:

Samstag 9 - 12 Uhr

LPG-Straße • Tel.: 034632 90163 • Mobil: 0170 9224035  
06268 Schnellroda www.franken-hof-schnellroda.de

## Geflügelverkauf in Schnellroda

Legereife Hühner, Enten- & Gänseküken

Monika von Ende  
LPG-Straße • 06268 Schnellroda  
☎ 034632 / 90 163 • 0170 / 9 22 40 35

Mi. und Fr. 15.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr



## Wir ENTWERFEN und DRUCKEN für Sie:

- Logos • Visitenkarten • Flyer
- Briefbögen • Danksagungskarten

Rufen Sie uns an oder mailen uns.  
Wir beraten Sie gern!

**UNSTRUT-VERLAG**  
Wiehe GmbH

Im Gewerbegebiet 1 • 06571 Roßleben-Wiehe  
ernst@unstrut-verlag.de • Tel.: 034672 6968-0

## Ratgeber Recht:

# Mit Sorgen älter werden? Teil II

Liebe Freunde der Rechtsecke. Heute möchte ich die Thematik „Vorsorge“ in den Bereichen Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung, Betreuungs- und Totenfürsorgeverfügung wie zugesagt fortsetzen. Ich freue mich immer, wenn Mandanten kommen, die schon eine Vorsorgevollmacht haben oder eben eine erteilen und sich dazu beraten lassen wollen. Oft wird gefragt, ob eine einfache, privatschriftliche Vollmacht ausreicht. Diese Frage kann man nur in der konkreten Situation klären. Gehört zum Vermögen des Vollmachtgebers Grundbesitz, dann sollte die Vollmacht notariell sein, auch wenn Wertpapierdepots zum Vermögen gehören oder Anteile an einem Unternehmen z.B. GmbH. Auch um innerhalb der Familie Streit zu vermeiden und gar nicht erst den Gedanken der Geschäftsunfähigkeit des Vollmachtgebers aufkommen zu lassen, ist eine notarielle Vollmacht sinnvoll, denn der Notar muss sich über das Vorliegen der Geschäftsfähigkeit ein Bild machen. Reicht ein Ausdruck aus dem Internet oder muss ich rechtlichen Rat in Anspruch nehmen? Nun die Praxis zeigt, dass es doch sehr oft sinnvoll ist, sich rechtlich beraten zu lassen. Die Tücke steckt, wie nicht selten, im Detail. Als Laie sind die Formularregelungen gar nicht so einfach zu verstehen. Wo setze ich den Haken oder mache

das Kreuz und was ist, wenn ich ein oder zwei Fragen im Formular auslasse und kein Zeichen setze? Dann ist womöglich alles nur ein Entwurf. Und? – erfasst das Formular alle Lebenssachverhalte? Wirklich auf der sicheren Seite ist man, wenn man rechtlichen Rat einholt und im Gespräch mit dem Anwalt alle Fragen klärt. Oftmals tauchen dann auch Fragen auf, an die man selbst gar nicht gedacht hat. Und nicht zuletzt entscheidet sich hier auch, ob dann der Weg zum Notar doch sinnvoll ist. In einer Urkunde können Vorsorgevollmacht als Generalvollmacht, Patienten- und Betreuungs- sowie Totenfürsorgeverfügung erfasst werden, auch wenn man für die Verfügungen allein keine notarielle Beurkundung benötigt. Diese können auch privatschriftlicher Natur sein. Hat man aber alles in einem Dokument, ist man rundum versorgt. Was ist eigentlich eine Betreuungsverfügung? In einer Betreuungsverfügung legt man fest, wen, im Falle des Eintritts einer Betreuungsnotwendigkeit, das Gericht zum Betreuer bestellen soll und wen nicht. Das sollen dann Personen sein, zu denen man besonders viel Vertrauen hat und die aus dem Kreis der Familie oder des Freundeskreises ausgewählt sind. Auch kann man festlegen, wer auf keinen Fall zum Betreuer bestellt werden soll. In einer Vorsorgevollmacht nimmt man zur

Klarstellung auch eine Verfügung auf, meist mit dem Inhalt, dass, wenn eine Betreuung notwendig wird, der Bevollmächtigte dann zum Betreuer bestellt werden soll. Es gab in den letzten Jahren doch tatsächlich Gerichtsverfahren und Urteile sogar von Oberlandesgerichten, wer für die Totenfürsorge zuständig ist. Hier kann es sich erforderlich machen, darüber zu befinden, wer im Todesfall des Vollmachtgebers, dann für seine Bestattung, d.h. für den Ort, für die Art und für die Ausführung zuständig sein soll. Hier ist anzuraten, wenn es darüber Streit geben könnte, die Bevollmächtigten damit zu beauftragen und den Ort sowie die Art der Bestattung festzulegen. „Ich habe drei Kinder, ich möchte keines benachteiligen und alle drei als Bevollmächtigte einsetzen,“ so eine Mandantin in einem Beratungsgespräch. Nun möglich und zulässig wäre das, aber ich lehne das aus meiner Praxiserfahrung ab. Mit selbigen Befugnissen ausgestattete Bevollmächtigte und diese parallel handlungsbefugt, schafft man nur Unfrieden, Verzögerung von Entscheidungen, ja sogar einen möglichen Entscheidungsnotstand und ein Zerwürfnis unter den Bevollmächtigten. Und all das will man ja gerade nicht. Sinnvoll ist ein Hauptbevollmächtigter und nachfolgend ein Ersatz- und dann ein weiterer Ersatzbevollmächtig-



Rechtsanwalt Hartmut Lasse aus Querfurt behandelt für unsere Leser aktuelle Fälle aus der Rechtsprechung. Wenn Fragen zu einem Rechtsthema auftauchen sollten, schreiben Sie uns unter Kennwort "Ratgeber Recht" an: Unstrut-Verlag Wiehe GmbH, Im Gewerbegebiet 1, 06571 Roßleben-Wiehe. Wir werden Ihre Fragen umgehend an unseren Experten weiterleiten. Auf Wunsch wird Ihre Post vertraulich behandelt. Für eventuelle Rückfragen erbitten wir Ihre Telefonnummer. Foto: UV

ter. Also immer darf eine Person entscheiden und wenn der erste ausfällt, tritt an seine Stelle die Ersatzperson. Sie sind mit den selbigen Befugnissen ausgestattet, aber immer nur hinter- und nicht nebeneinander. Natürlich ist immer anzuraten, dass der Vollmachtgeber die Erteilung einer Vorsorgevollmacht mit seinen angedachten Bevollmächtigten vorher bespricht.

Hartmut Lasse,  
Fachanwalt für Erbrecht,  
Querfurt

## Geballtes Fachwissen vermittelt



Artern - Der Chinesisch - Deutsche Kampfkunstverein Landesverband Thüringen e.V. war am 18./19. März zu Gast. An beiden

Tagen fand ein Landeslehrgang zu den Themen Waffenabwehren und Wurftechniken aus der realistischen Selbstverteidigung statt.

Auch wurde die Weiterbildung zur Verlängerung der Übungsleiterlizenzen durchgeführt. Geballtes Fachwissen von verschiedenen Stilrichtungen der Kampfkünste wurde in der Kampfkunstschule Artern e.V. dargeboten. Uwe Behringer aus Arnstadt übernahm den Teil der Waffenabwehren und Thomas Köhler aus Nordhausen den anschließenden Teil im Bereich der Wurftechniken. Die Übungsleiterweiterbildung wurde

von Michael Junk aus Erfurt und Werner Bank aus Artern durchgeführt. Am Nachmittag waren alle Teilnehmer und Teilnehmerinnen zwar etwas erschöpft, aber mit vielen Erkenntnissen ging es dann wieder nach Hause und die Referenten wurden mit viel Applaus verabschiedet. Ein herzliches Dankeschön für die freundliche Unterstützung bei der Familie Friedchen in Artern.

Text & Fotos: Werner Bank

## Fotowettbewerb für Heimatkalender

Kyffhäuserkreis - Mitmachen und gewinnen heißt es auch in diesem Jahr. Die Kyffhäuserparkasse ruft alle Interessierten zum Fotowettbewerb auf, um ihre schönsten Fotos für den Heimatkalender 2024 der Kyffhäuserparkasse einzureichen. Der Wettbewerb findet ab sofort bis zum 7. Juli 2023 statt. Jeder Teilnehmer kann maximal drei Digitalfotos einsenden. Die Motive können aus allen Jahreszeiten stammen und müssen einen Bezug zum Kyffhäuserkreis haben. Gesucht werden Farbfotos im Querformat mit stimmungsvollen Landschaftsaufnahmen und Architekturmotiven. Dem Ideenreichtum und der Kreativität sind dabei keine Grenzen gesetzt. Eine Jury der Kyffhäuserparkasse wird aus allen Motiven die zwölf schönsten Fotos auswählen und eine Vorauswahl für das Titelbild treffen. Für das Titelbild des Kalenders kann auf der Homepage der Kyffhäuserparkasse ab 24. Juli bis einschließlich 6. August abgestimmt werden. Die Teilnehmer können eine Veröffentlichung im Heimatkalender 2024 gewinnen und werden

zudem mit Geldpreisen prämiert. Nähere Informationen und die Teilnahmebedingungen sind unter [www.kyffhaeusersparkasse.de/fotowettbewerb](http://www.kyffhaeusersparkasse.de/fotowettbewerb) erhältlich.

Bettina Fischer

## Fachanwalt für Familienrecht



RECHTSANWALT  
Uwe Meisel

06217 Merseburg 06268 Querfurt

König-Heinrich-Str. 29

Tel. 0 34 61/41 51 16

Fax 0 34 61/21 41 44

Döcklitzer Tor 23

Tel. 03 47 71/4 40 71

Fax 03 47 71/2 37 44

E-Mail: [rameisel@rameisel.de](mailto:rameisel@rameisel.de)

[www.rameisel.de](http://www.rameisel.de)

KOMPETENZ AN IHRER SEITE

# Abschlussturnier und Jahresrückblick

**Wiehe** - Zum 24. Mal fand das Jahresabschlussturnier der Tischtennispieler des SV Rot-Weiß nach zweijähriger Coronapause statt. Im Starterfeld von 19 Teilnehmern standen Christian Kühne, Florian Lüdecke und Christian Hadon als ehemalige Aktive vom SV Rot-Weiß. Im Doppeltturnier wurden den Spielern mit einem höheren QTTR-Wert ihre Partner dazu gelost. Im einfachen K.O.-System ausgetragen, setzten sich im Finale das Duo Vater Olaf und Sohn Tino Wilke gegen Christian Kühne/ Matthias Fiedler durch, gefolgt von den Paarungen Philipp Riedel/ Stefan Hilbrecht und René Fetting/ Thomas Schulz. Der Einzelwettbewerb wurde, wie schon in den Jahren vor Corona, als Handicap-Turnier ausgetragen. Maximal war ein Bonus-Vorsprung bis zu fünf Punkten möglich, auch hier waren die Ranglisten-Werte bei der Bonusberechnung ausschlaggebend. Die Vorrunde wurde in vier Gruppen „Jeder gegen Jeden“ gespielt, die zwei besten Spieler daraus qualifizierten sich für die Finalrunde. Trotz des Punktevorsprungs gab es bezüglich der Qualifikation für die Finalrunde keine Überraschungen. Die Nichtqualifizierten spielten in einer Trostrunde die weiteren Platzierungen aus. Es siegte O. Wilke vor D. Bödler, die weiteren Platzierungen: J. Reinold, M. Fiedler, C. Hadon und M. Rüger. In der Finalrunde, ein Achterfeld gespielt im Doppel K.O.-System, hatte der Punktevorsprung weiterhin Bestand. Christian Kühne stand als erster

Finalist auf der „Gewinnerseite“ mit Siegen gegen F. Lüdecke, T. Wilke und M. Hempel fest. Florian Lüdecke musste dann den längeren Weg über die Verliererseite mit Siegen gegen R. Fetting, W. Henze, T. Wilke und M. Hempel nehmen. Im Finale standen sich Lüdecke und Kühne, beide aktuell aktiv in Halle bei Francke 08, gegenüber. Christian Kühne als Favorit ins Turnier gestartet, kam seiner Rolle nach und hatte Florian nur wenige Chancen zugelassen. Platz drei belegte M. Hempel vor T. Wilke, die 5. Plätze an J. Lottermoser

und W. Henze, die 7. Plätze an R. Fetting und T. Scheel. Zur Abendveranstaltung auf der Kegelbahn in Roßleben gab es mit Worten und Bildern noch einen Rückblick auf die Ereignisse des Tischtennisjahrs 2022 und ein Dankeschön für die geleistete Ehrenamtsarbeit. Sehr erfreulich war die große Beteiligung an der Abendveranstaltung, der Tischtennisnachwuchs mit deren Eltern freute sich ebenfalls wie alle anderen Teilnehmer bei den Wettkämpfen auf der Kegelbahn. Zuvor wurde ein neuer Vorstand der TT-Abteilung gewählt: W.

Henze, J. Lottermoser, S. Hilbrecht, M. Kramer und M. Main.  
Text & Foto: Wolfgang Henze



Besuchen  
Sie uns doch auch auf  
[www.unstrut-verlag.de](http://www.unstrut-verlag.de)




Erholung im Thüringer Wald

## Wald, Wiese, Sommerfrische

Genießen Sie die Frische des Schwarzatal, einer der schönsten Wanderregionen Deutschlands.

3 Nächte  
ab 234 €

4 Nächte  
ab 309 €

5 Nächte  
ab 384 €

pro Person im DZ Standard, EZ-Zuschlag 25,00 € p. Nacht. Gültig bis Oktober 2023, Verlängerung möglich, Aufpreise an Feiertagen, Ferien und anderen Zimmerkategorien




**Inklusivleistungen:**

- Übernachtung inkl. Frühstücksbuffet
- 1 x Begrüßungscocktail
- 2-Gang Wahlmenü am Abend
- Gratis Sauna und Dampfbad





Hotel Waldfrieden GmbH  
Mellenbacher Straße 2 | 98744 Schwarzatal  
Tel. 036705 6 10 00 | Fax 036705 6 10 13  
[www.hotel-waldfrieden.com](http://www.hotel-waldfrieden.com) | [info@hotel-waldfrieden.com](mailto:info@hotel-waldfrieden.com)

[www.facebook.com/unstrutechowiehe](http://www.facebook.com/unstrutechowiehe)

€ CASH BACK

## Bis zu 35 € CASHBACK

Auf alle Akku Geräte vom AS & AK System

€ CASH BACK

**FSA 57 im Set 289,- €  
mit CASHBACK-Bonus :  
Nur 254,- €**

**RMA 235 im Set 359,- €  
mit CASHBACK-Bonus :  
Nur 324,- €**

**SEA 20 im Set 149,- €  
mit CASHBACK-Bonus :  
Nur 139,- €**

**PolyCut 3-2  
für FSA 57  
Nur 15,70,- €**

**RLE 240  
Elektro-Vertikutierer  
Nur 239,- €**

**RME 235  
Elektro-Rasenmäher  
Nur 174,- €**

**RMI 422  
Mähroboter  
Nur 999,- €  
Statt 1.099,- €**

**FS 38  
Benzin-  
Motorsense  
Nur 199,- €  
Statt 219,- €**

**FSA 45  
Akku-Trimmer  
Nur 139,- €**

**FS 55  
Benzin-  
Motorsense  
Nur 269,- €  
Statt 289,- €**

Wir wünschen Frohe Ostern

# REIFENSTEIN

FORST- UND GARTENGERÄTE

Tel.: 03635 482237 auch per WhatsApp  
[www.reifenstein-garten.de](http://www.reifenstein-garten.de)  
Pappelweg 6 • 99625 Kölleda Kiebitzhöhe



## Neue Ausstattung und Mitgliedszuwachs

**Bad Frankenhausen** - Dank dem Projekt „Herzsicher“ der Björn Steiger Stiftung ist unsere DLRG, Ortsgruppe Kyffhäuser, nun noch besser auf medizinische Notfälle vorbereitet. Die Stiftung unterstützte uns mit einem AED (automatisierten externen Defibrillator), welcher bei einer Reanimation in den entscheidenden Sekunden Leben retten kann. Denn der plötzliche Herztod gehört in Deutschland zu den häufigsten Todesursachen. Der Defibrillator gehört ab jetzt zur Standardausrüstung unserer Rettungsrucksäcke und wird bei Sanitätsabsicherungen sowie im Freibad zu finden sein. Wir bedanken uns bei der Björn Steiger Stiftung

für die Unterstützung unserer ehrenamtlichen Arbeit. Besonders unsere Sanitäter und Sanitäterinnen sind nun auf ihren Sanitätseinsätzen noch besser ausgerüstet. Zusätzliche konnte unsere Ortsgruppe vier neue Sanitäter und Sanitätshelfer ausbilden. Sie werden uns zukünftig im Bereich Sanitätsdienst unterstützen.

In diesem Lehrgang werden unter anderem das Auffindeschema für einen Notfallpatienten, die Intubation, Einsatzorganisation, aber auch theoretisches Wissen, zu unserem Herz-Kreislauf-System oder zum Stütz- und Bewegungsapparat vermittelt. **Text & Fotos: Hans Heckert, Öffentlichkeitsarbeit**



## Stellenmarkt



**MITTELDEUTSCHE BAUSTOFFE GMBH**  
[www.mdb-gmbh.de/karriere](http://www.mdb-gmbh.de/karriere)



Zur Verstärkung unseres Teams im Kieswerk Oldisleben suchen wir eine/n

### Elektriker, Schlosser und Großgerätefahrer (m/w/d)

Er/Sie sollte eine abgeschlossene (elektro-) technische oder vergleichbare Berufsausbildung sowie erste praktische Berufserfahrungen mitbringen. Zuverlässigkeit, selbstständiges Arbeiten sowie die Bereitschaft eine Fahrerlaubnis der Führerscheinklasse C zu erwerben, setzen wir voraus.

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz, tarifgerechte Bezahlung sowie Zusatzleistungen wie betriebliche Altersvorsorge, vermögenswirksame Leistungen, Gruppenunfallversicherung, Kindergartenzuschuss etc.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte an:

Mitteldeutsche Baustoffe GmbH, Personalbüro, Köthener Straße 13 in 06193 Petersberg oder per Email an: [stellenausschreibung@mdb-gmbh.de](mailto:stellenausschreibung@mdb-gmbh.de)



Wir suchen zuverlässige und freundliche  
**ZMF/Zahnarzthelfer (m/w/d)**  
in Voll- oder Teilzeit für Praxis  
in Querfurt.

**Bewerbungen senden Sie an:**  
Zahnarztpraxis C. Schulze  
Döcklitzer Tor 4 • 06268 Querfurt  
Tel.: 034771 - 73 89 62

### Reinigungskräfte für AWO Seniorenheim gesucht!

- Teilzeit, 15 Wochenstunden
- Früh- und Spätdienst
- 13 € brutto/Stunde, 30 Tage Urlaub, Urlaubsgeld

03641-6281840  
[personal@mephisto-consult.de](mailto:personal@mephisto-consult.de)  
[www.mephisto-consult.de](http://www.mephisto-consult.de)



# BARBAROSSA

AUTOHAUS



## WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG

für unseren Standort in Artern:

- /// **Kfz-Servicetechniker/in** (m/w/d)
- /// **Servicekraft für unsere Waschanlage** (m/w/d)

für unseren Standort in Bad Frankenhausen:

- /// **Karosserie- u. Fahrzeugbaumechaniker/in** (m/w/d)
- /// **Kfz-Mechatroniker/in o. Kfz-Mechaniker/in** (m/w/d)

### Wir bieten u.a.:

- /// unbefristete Anstellung in Vollzeit
- /// Weiterbildungsmöglichkeiten
- /// gutes Betriebsklima
- /// familiäres Team
- /// Mitarbeiterabbatte
- /// Bike-Leasing
- /// Teamevents

### Bewerbungsanschrift

Autohaus Barbarossa GmbH  
z. Hd. Frau Urban  
Personalabteilung  
Sangerhäuser Straße 12b  
06556 Artern  
E-Mail: [urban@autohaus-barbarossa.de](mailto:urban@autohaus-barbarossa.de)  
Tel.: 03466 325213

## UNSTRUT-VERLAG Wiehe

E-Mail-Adressen

Redaktion: [Redaktion@unstrut-verlag.de](mailto:Redaktion@unstrut-verlag.de)

Anzeigen: [Anzeigen@unstrut-verlag.de](mailto:Anzeigen@unstrut-verlag.de)

Tel.: 034672 6968-0

## Stellenausschreibung



Wir suchen zum nächstmöglichen Termin:  
**eine Leitung im Bereich Wohnen (m/w/d)**

in **Vollzeit** mit derzeit 39 Wochenstunden.

Die Vergütung erfolgt nach TVöD-VKA.

### Aufgaben:

- Leitung und Organisation der Wohneinrichtungen
- Personalmanagement, -entwicklung und -organisation, Dienstplangestaltung
- Kontrolle und Einhaltung der betriebswirtschaftlichen Ziele
- Konzeptionelle und strategische Weiterentwicklung, einschließlich Optimierung und Steuerung sämtlicher Arbeits- und Organisationsprozesse
- Organisation und Sicherung einer qualifizierten Betreuung und Versorgung der Betreuten, Berichtswesen
- Überwachung und Umsetzung der Gesetze

Folgende **Voraussetzungen** erwarten wir:

- eine mindestens 3-jährige Ausbildung:
- zu einer Fachkraft im Gesundheits- oder Sozialwesen **oder** in einem kaufmännischen Beruf **oder** in der öffentlichen Verwaltung mit staatlich anerkanntem Abschluss **oder**
- einen Fachhochschul- oder Hochschulabschluss in einem der oben genannten Bereiche **oder** in den Fachrichtungen Rechts-, Sozial- **oder** Pflegewissenschaften.
- eine mindestens zweijährige hauptberufliche Tätigkeit in einer stationären **oder** vergleichbaren Einrichtung, einer betreuten Wohngruppe **oder** einem ambulanten Dienst bei der für die für die Leitung der stationären Einrichtung erforderlichen Kenntnisse und Fähigkeiten erworben wurden.

Wenn Sie an dieser verantwortungsvollen Aufgabe Interesse haben, richten Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung an die Heilpädagogische Hilfe Querfurt e.V., z. Hd. Frau Rotzsch, Pappelstraße 4, 06268 Querfurt.

# OSTERGRÜßE aus der Rankestadt WIEHE

## Schneeweißchen und Rosenrot



**Wiehe** - Die Eltern unserer zukünftigen Schulanfänger im AWO

Kindergarten Löwenzahn setzten die schöne Tradition fort und

begeisterten die Kinder mit dem Märchen Schneeweißchen und

Rosenrot. Das Märchen überzeugte mit viel Liebe zum Detail und schauspielerischen Fähigkeiten und die Kinder folgten gespannt den beiden Mädchen, die sich immer wieder mit dem bösen Zwerg auseinandersetzen mussten. Als zum guten Ende die beiden Prinzen Michael und Andreas von dem bösen Zauber des Zwerges befreit waren, zeigten nicht nur die begeisterten Vorschulkinder ihre große Freude. Wir bedanken uns nochmals herzlich für den gelungenen kulturellen Vormittag.

**Text & Foto:**  
Sandra Müller, Kita-Leiterin

## Auf gute Nachbarschaft mit dem Storch



**Wiehe** - ...darauf hoffen die Schülerinnen und Schüler der Grundschule „Am alten Wald“, wenn sie gespannt täglich in Richtung des vorbereiteten und weit in den Himmel über dem Schulhof ragenden Storchennestes schauen. Bereits vor zwei Jahren entstand die Idee beim Nachbarn Herrn Bründel, den verwaisten Schornstein des alten Heizhauses für ein Storchennest zu nutzen. Damals unternahm ein Adebar bereits einen Sichtungs-

flug sowie eine Naherkundung des Schornsteines. Von der Idee bis zur Umsetzung gab es jede Menge Gespräche, Beratungstermine und vor allem Expertenhinweise. Hierbei ist besonders Herr Wendling zu erwähnen, der das Team um Michael Schenke und der Arbeitsgemeinschaft „Kleine Waldmeister“ mit Annette Bucher sein Fachwissen weitergab. Zunächst sammelten die Kinder wichtige Informationen über notwendige Materialien und staun-

ten dabei nicht schlecht, was ein Storch so alles als Baumaterial nutzt. Als nächstes trugen die fleißigen Helfer Äste zusammen, die sie zum Aufbau des Nestgerüsts benötigten. Grundlage war ein altes Wagenrad, welches Herr Bendix bereitstellte. Dafür an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön! Nun hieß es, den Bauplan in die Tat umzusetzen. Geduldig leitete Herr Schenke die „Kleinen Waldmeister“ bei ihrer Arbeit an. Es wurde gesägt, gefeilt, gehämmert und geflochten. So entstand recht schnell ein neues Storchennest. Nun musste dieses noch an seinen Bestimmungsort, wofür sich Herr Bründel verantwortlich zeichnete. Mit einem Kran wurde das Nest Stück für Stück fachmännisch nach oben transportiert, für alle Schülerinnen und Schüler ein weiteres Highlight abseits des normalen



Schulalltags. Die Sommerferien verschafften dem neuen „Wohnort“ sowie dem Firmen-Team etwas Ruhe. Nun hoffen alle, dass sich irgendwann Besuch im Storchennest einstellt. Der „Mieter“ des Apartments hoch über dem Schulhof sollte jedoch kinderlieb, lärmtolerant und fröhlich sein. Sein „Untermieter“, die Firma Bründel, hat sich bereits gut eingelebt und mit dem lustigen Kindertreiben auf dem Schulhof arrangiert. Die Schulkinder bedanken sich für das entgegengebrachte Verständnis, wenn hin und wieder mal ein Ball über den Zaun fliegt. Ein weiteres Dankeschön gebührt dem Revierleiter Michael Schenke. Durch sein Engagement, Fachwissen, seine Beharrlichkeit und Geduld bereichert er maßgeblich das Außerunterrichtsangebot an der Grundschule „Am alten Wald“.

**Text & Fotos:** Annette Bucher

### Gasthaus „Zum fröhlichen Wanderer“

#### Öffnungszeiten:

Mo & Di ist Ruhetag  
Mi - Sa 11 - 14 Uhr Mittagstisch  
und 17.30 - 21 Uhr (20 Uhr Küchenschluss)  
So 11 - 19 Uhr (18.30 Uhr Küchenschluss)

Wir wünschen unseren Gästen  
ein frohes Osterfest!

Im Leintal 6a • 06571 Roßleben-Wiehe  
OT Garnbach • Telefon: 034672 83320

- TIERHEIL & PHYSIOPraxis
- NATÜRLICH Fressen
- HUNDECoaching

Körper, Geist, Seele -  
Ganzheitlich behandeln

Jana Diefenbacher  
Im Leintal 19  
06571 Roßleben-Wiehe  
OT Garnbach

0176 83636042  
info@dogsvital-garnbach.de  
www.dogsvital-garnbach.de

**DOGSVITAL**  
Tierisch wohlfühlen

**Frohe Ostern allerseits!**

**SIMSON FACHHANDEL - WIEHE**  
Tel. 0152/22648920

**ZTH RANMELT**  
Inh. Patrick Rammelt  
Stadtgraben 13  
06571 Roßleben-Wiehe  
OT Wiehe

**www.zth-shop.de**

Neuaufbauten • Restaurationen  
Ersatzteile • Werksmotoren  
Fanartikel • Service

**Marktdrogerie  
Kummer**

Drogerie • Parfümerie • Passfotos • Fotodruck  
Inh. S. Reichardt  
Leopold-von-Ranke-Str. 52  
06571 Roßleben-Wiehe  
OT Wiehe  
Tel.: 034672 65678

Unseren Kunden  
wünschen  
wir frohe Ostern.

**Praxis für Ergotherapie**  
Barbara Ettingshausen

Patienten aus folgenden Fachbereichen werden behandelt:

- Pädiatrie (Kinderheilkunde)
- Neurologie, Psychosomatik / Psychiatrie
- Orthopädie / Chirurgie
- Geriatrie (Altersheilkunde)

Wir wünschen unseren Patienten  
ein frohes & sonniges Osterfest.  
Ihre Sandra Bente, Annett Weiß & Julia Krause  
Im Gewerbegebiet 1 • 06571 Roßleben-Wiehe  
(neben Spielothek)  
Tel.: 034672 68870

**Michael Frank  
Malermeister**

- Fassaden- u. Innenraumgestaltung
- dekorative Maltechniken
- Vergoldungen
- Kratzer- u. Fleckenbeseitigung auf Holz- u. Lackoberflächen
- Verlegung diverser Fußböden
- individuelle Beratung für Ihren Wohnraum

Wir wünschen  
unserer Kundschaft  
frohe Ostern.

Malermeister Michael Frank • Rößbach 11 • 06571 Roßleben-Wiehe  
Tel.: 0173 6765943 • info@malermf.de • www.malermf.de

**TAGESOASE AM STADTPARK**  
TAGESPFLEGEINRICHTUNG

Inh. Nancy Meißner Examierte Altenpflegerin

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 8 - 16 Uhr

Wir wünschen unseren Patienten und Angehörigen  
ein frohes Osterfest, sonnige Tage und  
einen fleißigen Osterhasen!

August-Bebel-Allee 5 • 06571 Roßleben-Wiehe  
Telefon: 034672 149977 • Mobil: 0162 7887007  
meissnernancy6@gmail.com

**SPIEL  
HALLE**

**SPIELHALLE WIEHE  
GEWERBEGBIET 1  
06571 WIEHE**

TÄGLICH VON 09 - 01 UHR GEÖFFNET  
(außer Totensonntag, Volkstrauertag, Karfreitag)

Spielspaß ab 18 Jahren  
Glücksspiel kann süchtig machen. Infos und Hilfe unter bzga.de

# Ostergriße aus der Kaiserpfalz

THÜRINGER WALDQUELL  
Krombacher  
Seit 1980  
in Memleben  
Café - Pension - Restaurant

„Café am Kloster“  
Tel. 034672 69459  
Memleben Gemeinde Kaiserpfalz

„Zum Storchennest“  
Tel. 034672 65524 • Fax -695821  
www.storchennest-memleben.de

Frohe Ostern und sonnige Tage wünscht  
Ihnen das Team vom Storchennest & Café am Kloster.

## Heimatverein beschließt Jahresplan



**Memleben** - Am 14. Februar beschloss die Mitgliederversammlung des Heimatvereins Memleben e.V. ihren Arbeits- und Veranstaltungsplan für dieses Jahr. Anknüpfend an die erfolgreichen Veranstaltungen 2022 wollen wir, nach unseren Möglichkeiten, auch 2023 das kulturelle und gemeinschaftliche Leben in unserem Ort bereichern. In diesem Jahr jähren sich eine Vielzahl von Ereignissen mit der Null und der Fünf, die sich auf unseren Ort beziehen. Einige

wollen wir in unseren Veranstaltungen würdigen. So jährt sich zum 1050. Mal das Sterbejahr von Kaiser Otto II., Sohn von Otto I. Vor 535 Jahren wurde Memleben das Braurecht verliehen. Vor 520 Jahren stellte der Erzbischof von Mainz den 2. Ablassbrief aus. Vor 425 Jahren wütete in Memleben die Pest. Vor 260 Jahren gab es im Dorf den 2. großen Brand, bei dem 71 Gebäude brannten sowie die Schule und die Pfarre. Es gab drei Tote und schon vorher fielen die

Kirchenbücher den Flammen zum Opfer. Auch an weitere Ereignisse der jüngeren Geschichte des Ortes wollen wir in unseren Veranstaltungen erinnern. Dazu gehört auch die Erhaltung unseres Heimathauses, welches wir mit viel Eigenverantwortung und ehrenamtlichen Engagement betreiben. Folgende Arbeiten sind für dieses Jahr geplant: Anstrich unseres Hoftores, Verlegung von Gehwegplatten im Hof, Streichen der Holzgiebelseite am Heimathaus, Erneuerung wei-

terer Fenster im Haus und Pflege der Innen- und Außenanlagen. Der Erlös unserer geplanten Veranstaltungen dient zum größten Teil diesem Zweck. Veranstaltungen: 15.04. Frühjahrsmarkt; 11.06. Ablassfeier mit Kinderfest; 10.09. Tag des Offenen Denkmals; 14./15.10. Herbstmarkt; 4.07./ 1.08./ 5.09. Kaffeeklatsch im Heimathaus für alle. Wir hoffen auf zahlreiche Gäste und gutes Wetter.

**Karla Würfel, Vereinsvorsitzende**  
Fotos: Gisela Jäger

**DACHDECKER FEHSE MEMLEBEN**  
Mitglied der Dachdeckerinnung Sachsen Anhalt Süd

Dachdeckerfachbetrieb Fehse GmbH  
Lützower Str. 17 - 06642 Kaiserpfalz  
Tel.: 034672-81231  
Mobil: 0173-6070732  
www.dachdecker-fehse.de

**Ihr Dach verdient das Beste.**

Allen Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir ein frohes und sonniges Osterfest!

**Treppenbau**  
100-fach bewährt  
Kompetenz in Holz  
**HOLZMÜLLER**  
www.holzmueller-web.de  
Tel.: 034672-65563

Holzbau Innenausbau Bauelemente Möbel

Allen Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir ein fröhliches und sonniges Osterfest.



## Wir feiern Frühlingsfest

**Memleben** - Wann? am 15. April ab 14.00 Uhr WO? am und im Hof des Heimathauses Volkmar-Kroll-Str.5 - Neben den berühmten Kuchenköstlichkeiten, deftig Gegrilltem und allerlei Getränken gibt es auch Köstlichkeiten, welche die Natur uns jetzt reichhaltig anbietet. Schmackhafte Tees und Kräuterbowle können bei uns verkostet werden. Auch gibt es Pflanzen für Heim und Garten, kleine Töpferwaren und allerlei Geschenkartikel zu kaufen. Eine Tombola und ein Quiz über heimische Tiere und Pflanzen runden den Nachmittag ab. Ein weiterer Höhepunkt wird gegen 15 Uhr die Vorführung der Verarbeitung von Wolle durch Sabine vom Thomashof sein. Mit dem Erlös des Nachmittages finanzieren wir den Einbau von Fenstern in unserem Haus. Schauen Sie vorbei und lassen sie sich von uns verwöhnen!!  
Ihr Heimatverein Memleben e.V.

## „Wollmerscht Helau“

**Wohlmirstedt** - Anfang Februar läuteten die Kinder und Erzieherinnen der Kita „Buntspecht“ mit viel Klingelingeling und Bumbumbum die 5. Jahreszeit ein. Verkleidet mit den tollsten Kostümen und einem Frühstück, das keine Wünsche offenließ, wurde die große Faschingsfeier mit Groß und Klein eröffnet. Im Anschluss hatten alle Jecken einen Riesenspaß in unserem „Glitzer-Tattoostudio“, beim Stopp-Tanz, beim Schminken und bei anderen Highlights. Unsere traditionelle Polonaise mit allen Partygästen durch das ganze Haus verkündete das Finale der Feierlichkeiten. Wir werden uns noch lange an diesen schönen Tag zurückerinnern und bedanken uns bei allen, die zur erfolgreichen Gestaltung des Faschingsfestes beigetragen haben.  
Text & Fotos: Kinder und Erzieherinnen

**rechtsanwaltskanzlei  
ines Beutel**

ARBEITSRECHT ♦ FAMILIENRECHT  
NACHBARSCHAFTSRECHT ♦ ERBRECHT

an der mühle  
06642 kaiserpfalz OT wendelstein  
tel.: 03 46 72 - 68 880  
fax: 03 46 72 - 68 883  
www.anwaltskanzleibeutel.de

**KNOLL & SOHN TISCHLEREI & KUNSTSTOFFFENSTER GMBH**  
06642 Kaiserpfalz OT Wohlmirstedt  
Am Kuchenteich 1  
REHAU  
Leistungs Polymer Lösungen

- Fenster
- Kunststoff / Holz
- Rolläden, Fenstergage
- Haustüren
- Zimmertüren
- Terrassen- und Balkonverglasungen
- Wintergärten

Tel.: 034672 - 8 20 97 • Fax: 034672 - 8 23 07  
www.tischlerei-knoll.de • e-mail: info@tischlerei-knoll.de

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten frohe und erholsame Osterfeiertage.

**KFZ-SERVICE KÜCHLING**  
FREIE MEISTERWERKSTATT

Mönchsweg 4, 06642 Kaiserpfalz OT Memleben  
Tel.: (034672) 93905, Mobil: 0172 8267647, E-Mail: kfz-kuechling@web.de  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 08:00 - 17:00 Uhr, Sa nach Vereinbarung



**Pflege team Kathrin Wäsch GmbH**  
„Gemeinsam statt einsam“  
ambulante Versorgung & Tagespflege

Volkmar-Kroll-Str. 23 • 06642 Kaiserpfalz OT Memleben  
Telefon: 034672 678919 • Mobil: 0173 7903050  
E-Mail: info@pflege team-waesch.de  
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern!  
www.pflege team-waesch.de

Wir wünschen allen frohe Ostern!

**10 Jahre Physiotherapie**  
am 2. April 2023 Dana Reiche

Wir wünschen all unseren Kunden und Patienten ein  
**FROHES OSTERFEST!**

**PHYSIOTHERAPIE**  
Dana Reiche

Allerstedter Str. 13 • 06642 Kaiserpfalz OT Wohlmirstedt  
Tel.: 034672 934889 • Mobil: 0162 3264978



# Ostergriße aus dem Unstruttal

## Tanzgruppe feiert 20. Jubiläum



**Donndorf** - Am 16. März fand das 20-jährige Tanzjubiläum der Frauentanzgruppen um Gisela Platzer statt. Eingeladen waren die Tanzgruppe Donndorf mit den Wieheschen Tänzerinnen und die Tanzgruppe Roßleben mit den Bottendorfer Tänzerinnen. Allen Gratulanten sowie Gästen möchte ich herzlich Danke sagen. Dass wir unser Fest durchführen konnten, haben wir der Bauernstube zu verdanken. Herzlichen Dank dafür. Allen recht viel Gesundheit und den Tanzgruppen viel Spaß und Freude am Tanzen wünscht Eure Tanzleiterin Gisela Platzer.

**Text & Fotos: Gisela Platzer**

## Vertrauen und Leben - ein Osterprojekt

**Bottendorf** - Vertrauen und Leben - zwei einfache Worte, deren großen Inhalt durften die Kinder der Klassen 1a und 1b der Grundschule bei einem Osterprojekt, durchgeführt von der mobilen Kinder- und Jugendkirche, erfahren. Mit viel Einfühlungsvermögen, kindgerechten Erklärungen sowie abwechslungsreichen Ideen gestalteten Sabine, Martin und Christian von der mobilen Kinder- und Jugendkirche

sowie der örtliche Pfarrer Helfried Maas die vier Stationen, die alle Kinder kennenlernten. Sabine brachte den Mädchen und Jungen mit Hilfe zahlreicher mitgebrachter Gegenstände die Ostergeschichte näher. Alle durften aktiv sein, beim Abendmahl Brot und Wein teilen, aber auch vom Verrat aus Angst vor Strafe hören. Weiter ging es mit verbundenen Augen durch einen Hindernisparcours. Vertrauen zum



Vordermann war erforderlich, um den Kontakt zur Gruppe nicht zu verlieren, die von Martin geführt wurde. Und natürlich gab es jede Menge Eier und auch Erklärungen von Helfried, warum ausgerechnet das Ei ein Ostersymbol ist. Mit Klavier und Gitarre stimmte Christian die Kinder auf Ostern, auf Frühling und das neu

erwachende Leben ein. Ein gemeinsamer Abschlusskreis mit positiv stimmenden Worten und einem spontanen, wohlklingenden Kanon beendete diesen tollen Projekttag. Vielen Dank! Das sagen die Kinder, Lehrer und Erzieher der Klassen 1a und 1b.

**Text & Foto: Bettina Berger**



## Kirchensanierung wird fortgesetzt



**Gehofen** - In der St. Johann-Baptist-Kirche begann im März dieses Jahres der mittlerweile 5. Bauabschnitt der Innensanierung. Dieser umfasst den Innenputz der Längswand Süd mit Farbgestaltung. Im Vorfeld der Arbeiten trafen sich der Architekt Arved Danz, Sven Bodewald von der Baufirma und die Baupflegerin Karen Baum bei der Bauanlaufberatung in der Kirche (Foto). Ein herzlicher Dank geht an die Fördermittelgeber: TLDA Erfurt, Deutsche Stiftung Denkmalschutz, Evangelischer Kirchenkreis Eisleben/Sömmerda und den Freundeskreis der Kirche Gehofen. Zurzeit werden die Anträge für den 6. Bauabschnitt im nächsten Jahr für die Restaurierung der Holzdecke vorbereitet.

**Text & Fotos: Manfred Reinhardt**

**ATHOS**  
GRÜNES RESTAURANT

Kesselstraße 16  
06571 Roßleben-Wiehe  
OT Bottendorf (eh. Sportlerheim)

Wir wünschen unseren Kunden ein gesundes und sonniges Osterfest!

☎ **034672 690877**

Bildung · Internet · Computer  
www.bic-vision.de · info@bic-vision.de

**BIC-vision**  
Dipl.-Ing. Lutz Vollmann

Schieferhügel 7  
06556 Schönewerda

Tel.: 034672 932598  
Fax: 034672 932599

*Wir wünschen sonnige Ostein!*

NADJA BIERBACH  
*Studio*  
FÜR KOSMETISCHE  
GESICHTS- & FUßPFLEGE

*Ich wünsche meinen Kunden frohe Ostern!*

Wiehesche Str. 6 • 06571 Roßleben-Wiehe  
OT Donndorf • Tel.: **034672 930440**

**METZGEREI TETTENBORN**

Bahnhofstraße 26 • 06571 Gehofen  
Tel. 03466 321252 • www.metzgerei-tettenborn.de

*Unser Verkaufswagen hält jeden Mittwoch um 12.30 Uhr auf dem Marktplatz Wiehe für Sie!*

*Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes Osterfest!*

**Forstwirtschaftliche Dienstleistung**  
Thomas Michael

• Holzeinschlag • Holzurückung  
• Kamin- und Brennholzverkauf zu günstigen Preisen

Pfarrgasse 23 • 06571 Donndorf  
Telefon: **034672 83767**  
oder Funk: **0172 8076668**  
*Rufen Sie an!*

**HOLZ DESIGN DONNDORF** GmbH

Kleinrodaer Str. 2 • OT Donndorf  
06571 Roßleben-Wiehe

**Individuelle Möbel, Küchen und Einrichtungen**  
Planung & Beratung

Tel.: 034672 6865-0  
www.holz-design-donndorf.de

*Wir wünschen allen ein schönes Osterfest!*

**Containerdienst Fetting**  
Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb

• Schüttguttransporte  
• Container 5,5 bis 40 m³  
• Abrissarbeiten  
• Tiefladertransporte  
• Baggerarbeiten

Steffen Pfarschner  
Am Mühlhügel 2  
06571 Roßleben-Wiehe OT Donndorf  
Tel. 03 46 72 - 93 33 55 | Fax: -93 33 56  
Mobil: 0173 - 686 65 25

*Wir wünschen allen Kunden und deren Familien frohe und sonnige Osterfeiertage!*

**Ihr Sanitätshaus im Unstruttal**  
kompetente, freundliche Beratung

Wir bedanken uns für Ihr Interesse zum Tag der offenen Tür und wünschen **Frohe Ostern!**

Ernst-Thälmann-Str. 6  
06571 Roßleben-Wiehe OT Roßleben  
Tel.: 034672 933335 • Fax: 034672 932714  
E-Mail: post@sani-u.de • www.sani-u.de

**Irene Fröhlich informiert sich bei Stefan Krumbholz über die Möglichkeiten eines Scooters. Bild rechts: Jörg Schmidt nutzt das Angebot, von Anke Thieme kostenlos den Venendruck messen zu lassen.**  
Fotos: Mario Thieme

**Übernachtungen auch für Monteure und Dienstreisende!**

**FERIENWOHNUNG FUCHS**  
weiter sagen!

Mehr Info's unter [ferienwohnungfuchs.jimdo.com](http://ferienwohnungfuchs.jimdo.com)  
☎ 034672 81508 • [fuchs-bianka@t-online.de](mailto:fuchs-bianka@t-online.de)  
Nordstraße 15 • 06571 Roßleben-Wiehe OT Roßleben

Wir wünschen unseren Gästen und deren Angehörigen ein frohes Osterfest und hoffen auf ein Wiedersehen.

## Mit leichten Beinen durchs Leben

**Roßleben** - Das Sanitätshaus im Unstruttal bietet zum Tag der offenen Tür erstmals den Venencheck an. Im Oktober vergangenen Jahres eröffnete das Sanitätshaus in Roßleben. Mittlerweile hat sich das Angebot des Unternehmens unter der Leitung von Stefan Krumbholz und Anke Thieme herumgesprochen. Zum Tag der offenen Tür nutzen zahlreiche Besucher erneut die Gelegenheit, um sich umfassend über das Angebot zu informieren. So bestand die Möglichkeit zu einer Probefahrt mit einem Scooter, um sich mit den Funktionen für mehr Mobilität vertraut zu machen. Ebenso interessierte viele Besucher die Vorstellung von Rollatoren. Dem Anspruch von Stefan Krumbholz, auch für die jüngere Generation attraktiv zu sein, wurden die Unternehmer erneut gerecht: Die kostenlose Messung des Venendruckes mittels eines speziellen Messgerätes als präventive Maßnahme gab es erstmalig als Angebot. „Viele Menschen beklagen im Laufe eines Tages schwere und geschwollene Beine. Das ist keine Frage des Alters“, erklärt Anke Thieme. „Wer lange sitzt, steht oder läuft und Beschwerden hat, sollte seinen Venendruck überprüfen und gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen.“ Aber auch Menschen ohne Beschwerden wird die Überprüfung empfohlen. Gerade jetzt zu Beginn der Reisezeit empfiehlt Anke Thieme „Reisestrümpfe“ zur Unterstützung der Venen und zur Linderung von Beschwerden. „Früher nannte man die Stützstrümpfe. Das angestaubte Image wird der Realität aber nicht gerecht. Unsere Reisestrümpfe sind in vielen Farben erhältlich, modisch und erleichtern den Alltag. Außerdem gibt es sie auch ohne Rezept“, so die Filialleiterin. Künftig sollen regelmäßig ein bis zwei Termine jährlich zur Messung des Venendruckes angeboten werden. **Gerit Brockmann**

## Stricken und Basteln für Ostermarkt

**JB HAARMODEN**

Alles Gute und das Beste gerade jetzt zum Osterfeste. Freude, Entspannung und Gesundheit wünschen wir all unseren Kunden, Familien und Freunden auf diesem Wege.

**Ihr JB Haarmoden Team**

Roßleben-Wiehe • Tel.: 034672 65277  
Wohlmirstedt • Tel.: 034672 69950

## Familienwanderung ins Märzenbechertal

**Roßleben** - Der diesjährige Familienwandertag führte alle Wanderfreunde ins Märzenbechertal. Treffpunkt war in Landgrafroda, wo jeder noch ein liebevoll gepacktes Lunchpaket bekam, bevor es losging. Alle Teilnehmer bekamen vorab ein Frühlingsrätsel, bei dem zehn Begriffe rund um die Frühlingnatur versteckt waren. Bei richtiger Lösung warteten tolle Rucksäcke als Gewinn. Die Märzenbecher standen noch in voller Pracht und man konnte die wunderschöne Natur genießen. Nach etwa zwei Stunden ging diese wunderschöne Wanderung zu Ende. Großen Dank allen Organisatoren. **Text & Fotos: MGH**

## Hausmeisterservice Böhm

- Allgemeiner Hausmeisterservice
- Garten- und Landschaftspflege
- Montage von Bauelementen
- Winterdienst
- Haushaltsauflösungen
- Instandhaltung
- Graufächtenpflege
- Möbelmontage
- Umzugservice
- Entrümpelung

Tel.: 0159 01093549  
E-Mail: [kontakt@hms-boehm.de](mailto:kontakt@hms-boehm.de)  
Website: [www.hms-boehm.de](http://www.hms-boehm.de)

## Faschingsumzug als Höhepunkt

**Roßleben** - Das Freizeitzentrum/Mehrgenerationenhaus beteiligte sich in diesem Jahr wieder am großen Faschingsumzug des RCC Roßleben. Mit einem bunt geschmückten Wagen, der das Märchen Frau Holle darstellte, zogen die Kinder mit den Betreuern durch den Ort und hatten viel Spaß.

**Text & Fotos: MGH**

## Malermeisterbetrieb Matthias & Robert Mundin GbR

Ernst-Thälmann-Str. 14 • 06571 Roßleben-Wiehe  
Tel. 034672 90760 Fax: 96859

[www.maler-mundin.de](http://www.maler-mundin.de)

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes und gesundes Osterfest!



**Ranke Apotheke** Apotheke **Zur goldenen Aue**

Unseren Kunden und Patienten wünschen wir gesunde Ostern!

Apothekerin Antje Kullmann-Weber

**Ranke Apotheke** Leopold-von-Ranke-Str. 88-90  
06571 Roßleben-Wiehe OT Wiehe  
[www.ranke-apotheke-wiehe.de](http://www.ranke-apotheke-wiehe.de)  
kostenfrei ☎ 0800 8197200

**Apotheke Zur goldenen Aue** Richard-Hüttig-Platz 4  
06571 Roßleben-Wiehe OT Roßleben  
Tel.: 034672 65173  
[apotheke-zur-goldenen-aue@t-online.de](mailto:apotheke-zur-goldenen-aue@t-online.de)

**Roßleben** - Unsere Strickisellgruppe trifft sich jeden zweiten Donnerstag im Mehrgenerationenhaus und die Frauen haben aktuell für unseren Ostermarkt wunderschöne gestrickte Strümpfe, Osternester, Küken und tolle kleine, genähte Täschchen angefertigt. Wer Lust und Laune hat, ist in dieser Gruppe herzlich willkommen. **Text & Foto: MGH, Strickisellgruppe**

Agarproduktions- und Handels-GmbH  
Qualität aus dem Fleischer-Fachgeschäft

**Donndorf**  
OT Donndorf • Kleinrodaer Str. 1  
06571 Roßleben-Wiehe  
Tel. 034672 62910

Filialen in:  
• WIEHE  
• ROßLEBEN  
• DONNDORF  
• HELDRUNGEN  
• VERKAUFSMOBIL

Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest sowie eine schöne Frühlingzeit!

Wir bieten Ihnen:  
• wöchentlich wechselnde Angebote  
• Imbissangebot  
• Partyservice

Handwerkliche Produktion - Qualität, die man schmeckt!

## Osterspezial

Möchtest Du dein Wohlbefinden steigern?

Erreichbar durch: 1. Bewegung 2. Entspannung 3. Achtsamkeit  
Hier wird ein **3 Monatskurs** zur Steigerung der Beweglichkeit und Reduzierung der Schmerzen angeboten.

Ziele: • Wirkungsvolles Kopf-Nacken-Schulter- und Rücken-training, um typische Beschwerden entgegenzuwirken  
• Entspannung und Dehnung der großen und kleinen Muskelgruppen • Spaß an der Bewegung  
• Wohlfühlen in kleinen Gruppen

Weitere Informationen erhalten Sie unter:  
Tel. 034672 937204 oder E-Mail: [fitmitines@gmail.com](mailto:fitmitines@gmail.com)

Bei Anmeldung bis 13.04.2023 gibt es **15% Nachlass**.  
Wo? Ernst-Thälmann-Str. 22, 06571 Roßleben-Wiehe  
Mein Name ist Ines. Ich gebe seit 2015 verschiedene Kurse, wie z. B. Rehasport im Bereich Orthopädie, Aroha, Richtiges Dehnen

**Ich wünsche Ihnen frohe Ostern!**

## Der Bäcker Lampe

seit 1879

GmbH & Co KG

06571 Roßleben-Wiehe • Gewerbering 1  
[www.baecker-lampe.de](http://www.baecker-lampe.de)

Karfreitag & Ostermontag bleiben unsere Bäckereifachgeschäfte geschlossen.

Wir wünschen frohe Ostern!

Wir freuen uns auf Sie!

Finanzierung online möglich! [www.badmoebel-kirchner.de](http://www.badmoebel-kirchner.de)

**BADMÖBEL KIRCHNER** seit 1994

Komplett für nur **1.199,-**

**Badmöbel AMORA** in Eiche weiß quer mit 112 cm breiten Glas- oder Keramik-Waschtisch

**ANGEBOT\*** \*Angebot gültig bis 30.04.2023

**Badmöbel-Kirchner** Gewerbegebiet am Kaliwerk  
Gärtnerstraße 10 • 06571 Roßleben-Wiehe  
Tel. 034672 81829  
[info@badmoebel-kirchner.de](mailto:info@badmoebel-kirchner.de)

Öffnungszeiten: Mo bis Fr 9 - 12 Uhr  
- auch nachmittags oder abends in Absprache mit Termin  
- Aufmaß beim Kunden vor Ort ohne Preisaufschlag möglich

**Einladung zur Versammlung Bergmannsverein Roßleben** - Der Vorstand lädt alle Mitglieder und interessierte Gäste ein zur Vollversammlung des Bergmannsvereins am Samstag, dem 22. April, ab 9.30 Uhr in den „Füllort“. Auf der Tagesordnung stehen u.a. der Tätigkeitsbericht des Vorsitzenden, der Kassenbericht, die Vorstellung neuer Vereinsvorhaben und Diskussion.

**Rainer Heuchel**

## Wertstoffhandel

Inh. Lars Zich

06571 Roßleben-Wiehe OT Roßleben • Friedensstraße 1b (gegenüber Lidl)  
Tel.: 0162 5295002 • [info@wertstoffhandel-lars-zich.de](mailto:info@wertstoffhandel-lars-zich.de)

- Ankauf von Altpapier und Büchern
- Aufkauf von Altkleidern und Schuhen
- Verkauf von Kaminholz, Brennholz
- Annahme von Pappe
- Kleincontainerdienst bis 3m<sup>3</sup>
- Baggerdienstleistungen
- Propangas

Wir wünschen unserer Kundschaft frohe und gesunde Ostern und einen fleißigen Osterhasen!

**Wertstoff-Annahme derzeit nur nach vorheriger Terminabsprache**

## Die neue Generation der Wärmepumpen: Vitocal 250-A

+ Mit bis zu 70 °C Vorlauftemperatur bestens für die Modernisierung geeignet

+ Schont die Umwelt und das Klima durch besonders umweltfreundliches Kältemittel R290 (Propan)

Wir beraten Sie gern:

**Eggert-Haustechnik GmbH**  
Wärme—Luft—Wasser—Licht—Klima  
[www.eggert-haustechnik.de](http://www.eggert-haustechnik.de)

Gewerbering 8 | 06571 Roßleben-Wiehe | 034672 8560  
NL Raum Frankfurt: Industriestraße 4-6  
61440 Oberursel OT Oberstedten | 06172 266006

## UNSTRUT APOTHEKE

GESCHENKTIPP: Ein Gutschein aus Ihrer Apotheke

Wir wünschen ein frohes und gesundes Osterfest!

**REZEPTE PER APP**

1. kostenlose App runterladen
2. Rezept fotografieren
3. per App an Apotheke senden
4. abholen oder liefern lassen

Inh. Hanno Richter • Ziegelrodaer Str. 3 • 06571 Roßleben-Wiehe  
Tel. 034672 93820 • [info@unstrutapotheke.de](mailto:info@unstrutapotheke.de) • [www.unstrutapotheke.de](http://www.unstrutapotheke.de)

# Ostergrüße aus Artern und Umgebung



Das Unstrut-Echo und die hier präsentierten Gewerbetreibenden wünschen Frohe Ostern!

## Osterüberraschung für Kinder



Sanitätshaus  Orthopädie-Technik

**Sanitätshaus Zimmer** GmbH  
• Meisterfachbetrieb und Lymphologisches Zentrum •

Prothesen | Orthesen | Bandagen | Rollstuhl-Service | Pflegebetten  
Reha Hilfen | Kompressionsstrümpfe | Orthopädische Einlagen

*Wir wünschen ein schönes Osterfest!*

06556 Artern • Wasserstraße 13 • Tel. 03466 31250  
06567 Bad Frankenhausen • Klosterstraße 4  
Tel. 034671 76051 • [sanitaetshaus.zimmer@gmail.com](mailto:sanitaetshaus.zimmer@gmail.com)

*Wir wünschen ein frohes Osterfest.*



*Wir pflegen mit Herz!*

Privater Pflegedienst  
**Humanitas**

Mobile Kranken-, Senioren- und Behindertenpflege

An der Promenade 16  
06556 Artern  
Fax: 03466 319809

E-mail: [humanitas\\_artern@t-online.de](mailto:humanitas_artern@t-online.de)

Wir sind Tag & Nacht für Sie erreichbar:  
**03466 319829**

**OPTIK MOHR**  
GmbH

Ihr zuverlässiger Partner seit 1966

**Unsere Standorte für Sie:**

**Artern**, Leipziger Straße 31

Tel.: 03466 302979

**Bad Frankenhausen**, Markt 5

Tel.: 034671 540600

**Heldrungen**, Hauptstraße 36

Tel.: 034673 90073

**Kindelbrück**, Puschkinplatz 6b

Tel.: 036375 64299

**Wiehe**, Buttstädter Straße 19

Tel.: 034672 686570

**Wir wünschen FROHE OSTERN!**



Kleinsten unserer Gesellschaft eine Freude zu bereiten. Wir danken den vielen Helferinnen und Helfern, die sich zwei Tage zuvor mit viel Mühe und Engagement zur Vorbereitung eingebracht haben. Ein großer

Dank gilt den Spendern, welche diese Überraschung ermöglicht haben. **Text & Fotos: Johannes Rammelt, Ortsvorsitzender CDU Artern u. Mitglied im Kreisvorstand CDU Kyffhäuserkreis**

### Einladung zum Vereinslehrgang

**Artern** - Am 17. April beginnt ein neuer Vereinslehrgang im traditionellen Jiu Jitsu in der Kampfkunstschule Artern e.V. Es besteht die Möglichkeit für Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche und Erwachsene sehr effektive Selbstverteidigungstechniken zu erlernen. Das Training beginnt 17.30 Uhr, Treffen ist 17.10 Uhr in der Sporthalle des Staatlich regionalen Förderzentrums Artern, in der Sangerhäuserstraße 33. Wir freuen uns auf ein gemeinsames erfolgreiches Training.  
**W. Bank, Vereinsvorsitzender**

DIE STERNE ÜBER DER STADT  
\*\*\*  
**HOTEL-RESTAURANT WEINBERG**  
TÄGLICH GEÖFFNET AB 11.30 UHR  
Mo.-Do. | 11.30-22.30, Fr.-Sa. | 11.30-23.00  
SONNTAG | 11.30-21.00 UHR  
WEINBERG | 06556 ARTERN - TEL. 03466 322132  
[WWW.HOTEL-WEINBERG.DE](http://WWW.HOTEL-WEINBERG.DE)

**HÖRGERÄTE**  
SABINE WIEWICKE  
Ihr Meisterbetrieb für Gutes Hören  
Faszination HÖREN - wieder mehr Lebensqualität



Wir sind ein familiengeführtes Unternehmen, mit handwerklichem Geschick und viel Einfühlungsvermögen für unsere Kunden.

- fachgerechte Anpassung aller Hörgeräte
- kostenloser Hörtest
- eigenes Labor u. Werkstatt für schnellen Service
- kostenlose Leihgeräte im Reparaturfall
- individueller Gehörschutz
- Schlafschutz und Spritzwasserschutz
- **MED<sup>®</sup>EL Service-Partner für Hörimplantate**

Bahnhofstraße 31  
06526 **Sangerhausen**  
Tel.: 03464 270283

Leipziger Straße 42  
06556 **Artern**  
Tel.: 03466 7402860

Öffnungszeiten: Mo | Di 8 - 17 Uhr  
Mi | Fr 8 - 12 Uhr | Do 8 - 18 Uhr  
[www.hoergeraete-wiewicke.de](http://www.hoergeraete-wiewicke.de)

*Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest!*



**STEUERBERATER**

Fachberater für Unternehmensnachfolge (DStV.)  
Dipl. Betriebswirt FH

**Klaus-Bert Kindinger**

Merseburger Straße 70 • 06268 Querfurt  
Telefon: 034771 579-0 • Fax: 034771 579-27  
E-Mail: [Info@steuerberater-kindinger.de](mailto:Info@steuerberater-kindinger.de)

**Beratungsstelle Artern**

Schloßstraße 3 • 06556 Artern  
Telefon: 03466 20896-0 • Fax: 03466 20896-27  
E-Mail: [artern@steuerberater-kindinger.de](mailto:artern@steuerberater-kindinger.de)

[www.steuerberater-kindinger.de](http://www.steuerberater-kindinger.de)

*Wir wünschen allen ein frohes und sonniges Osterfest!*





# Ausbildungstag der Feuerwehren



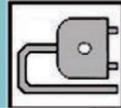
**Artern** - Am dritten März-Samstag trafen sich morgens die Feuerwehren aus dem Bereich Artern nach längerer Coronapause zu einem gemeinsamen Ausbildungstag auf dem Gelände der Feuerwehr Kalbsrieth/Ritteburg. Darunter waren die Feuerwehren Artern, Borxleben, Gehofen, Heygendorf, Kalbsrieth/Ritteburg, Mönchpffiffel/Nikolaus-

rieth, Schönfeld, Reinsdorf und Voigtstedt. Dazu kamen noch Teilnehmer aus der Stadt Roßleben/Wiehe die ihren Grundlehrgang Truppmann Teil 1 gerade bei der Stützpunktfeuerwehr Artern absolvieren. Der Ausbildungstag wurde vor Corona regelmäßig durchgeführt und nun von allen Kameradinnen und Kameraden wieder sehr gut angenommen.

Man lernt sich untereinander kennen und hier steht die Zusammenarbeit im Mittelpunkt und diese wird in der Zukunft immer wichtiger. So konnten wir 88 Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehren auf dem Gelände begrüßen. Wir hatten fünf Stationen vorbereitet, an denen die Teilnehmer ihre Grundkenntnisse auffrischen und die Teilnehmer des Grundlehrgangs ihr Erlerntes noch einmal festigen konnten. Es wurden die Themen Verkehrsabsicherung, Gefahren der Einsatzstelle, Erste Hilfe, Gerätekunde, Knoten und Stiche zur Rettung besprochen und alles praktisch angewandt. Alle Teilnehmer waren voll motiviert und hatten viel Spaß an den einzelnen Stationen. Es hat sich wieder gezeigt, dass eine solche gemeinsame

Ausbildung die Kameradschaft fördert und auch Fragen nicht zu kurz kamen, die in Gesprächen beantwortet werden konnten. Den Teilnehmern möchte ich für diesen Tag danken, für ihre Disziplin und ihr Engagement. Zum Abschluss gab es noch ein gemeinsames Mittagessen vom DRK-Betreuungszug Artern. Ein großes Dankeschön gilt den Ausbildern der Stützpunktfeuerwehr Artern, der Feuerwehr Kalbsrieth/Ritteburg und Gehofen, dem DRK-Katastrophenschutzzug Artern für die leckere Mittagsverpflegung, den Gastgebern Gemeinde bzw. Feuerwehr Kalbsrieth/Ritteburg für die Unterstützung zur Durchführung der Veranstaltung.

**Text & Fotos: Sven Linke, Kreisbrandmeister Kyffhäuserkreis, Bereich Artern**



## Elektroanlagen Rüdiger Böhm

Ihr Meisterbetrieb im Elektrohandwerk

*All unseren Kunden, Geschäftspartnern,  
Freunden und Bekannten  
wünschen wir erholsame  
Osterfeiertage.*

Weinberg 6 • 06556 Artern • Tel.: 03466 31217 • Fax: 31202

## Maschinen- und Heizungsbau - Sanitär

seit 1981



Fachbetrieb für Solartechnik  
Fachbetrieb für senioren- und behinderten-  
gerechte Installation  
Beratung - Service - Fachhandel

**Fa. Kevin Hartwig Schirmer • 06556 Artern • Weststraße 6**  
Tel. 03466 322836 • Funktel. 0171 9336041

**Bauleistungen**  
Fliesen-, Platten-  
u. Mosaikleger

**Dennis Klug**  
Damm 2  
06556 Voigtstedt

Tel.: 0162 9856525  
d.klugfliesen@gmail.com

**Meine Leistungen für Sie:**

- Komplett-Badsanierung
- behindertengerechter Um- und Ausbau
- Trockenbau
- Pflasterarbeiten
- Maurer-, Putz- und Malerarbeiten

Küchen- & Möbelaufbau/Holzgewerbe **Christian Stempel** Mobil: 0152 33673143



*Ihr Partner für Hoch- und Ausbau*

- Putzarbeiten
- Trockenbau
- Maurerarbeiten
- Betonarbeiten

E-Mail: erbsmehl-bau@t-online.de  
06556 Artern | Querfurter Straße 3  
Tel.: 0 34 66 - 310 00

*Wir wünschen allen ein frohes Osterfest!*

IHR EXPERTE FÜR GARTEN UND LANDSCHAFT

## LANDSCHAFTSBAU

### ANDREAS JORDANLAND

Postgasse 1 • 06556 Reinsdorf / Zweigstelle: Weide 7 • 06556 Artern  
**FON: 03466 / 319863**  
Fax: 03466 / 319865 • landschaftsbau.jordanland@t-online.de

Wir sind seit 2002 Ihr Experte für Garten und Landschaft und bieten Ihnen folgende Leistungen an:

Außenanlage • Baum- & Grünpflege • Teichbau • Zaunanlagen  
Aufbau von Carports • Pflaster- & Natursteinarbeiten  
Wege- & Mauerbau • Beregnungstechnik- & Anlagen  
Rasenpflege Düngen & Mähen

www.galabau-jordanland.de

## STEUERBERATERIN CHRISTIANE NADLER



Wir wünschen frohe Osterfeiertage!

Lindenstraße 14  
06556 Artern  
Tel.: 03466-3261-0  
Fax: 03466-3261-24

Merseburger Straße 13  
06268 Querfurt  
Tel.: 034771-41345  
Fax: 034771-41347

artern@steuer-nadler.de

## Fleischerei Holzapfel

Thüringer Fleisch- u. Wurstwaren GmbH

Fachgeschäfte in: Bad Frankenhausen (im Rewe), Artern, Oldisleben, Heldrungen (im Rewe), Kölleda (im Penny), Sömmerda (im Kaufland), Querfurt (im Norma), Oberröblingen (im NP-Markt)

**Wir wünschen unserer Kundschaft  
FROHE OSTERN!**

*Man schmeckt sie eben - die Qualität aus Oldisleben!*  
Alte Heldrungen Str. 10 • 06577 An der Schmücke OT Oldisleben  
Tel. 034673 770-0 • Fax -20 • E-Mail: kontakt@fleischerei-holzapfel.de

AUTO DIENST DIE MARKENWERKSTATT

## Autohaus Hellwig GmbH

Meisterwerkstatt

KFZ-Service für alle Fahrzeugtypen • Reifenservice  
AU täglich • TÜV • Unfallreparaturen  
Handel von Neu- und Gebrauchtwagen • Klimaservice  
• Werkstatt-Ersatzfahrzeug

06556 Artern • Mühlwerder 5 • Tel. 03466-300 171

Unseren Kunden & Geschäftspartnern  
eine schöne Osterzeit!

## Professioneller Service für Ihre Hausgeräte

*Wir reparieren Ihre Hausgeräte zuverlässig, schnell und preiswert*

- ❖ Waschmaschinen
- ❖ Trockner
- ❖ Geschirrspüler
- ❖ Kühlgeräte
- ❖ Elektroherde






Alte Poststraße 2 • 06556 Artern • Servicehotline: 03466 31749

Das Unstrut-Echo und die hier präsentierten Gewerbetreibenden wünschen frohe Ostern



# JEANS HAUS

NEUE SOMMERKOLLEKTION

Vielseitige Auswahl an Hosen, Jacken & Oberteilen für Damen und Herren

Wir wünschen unseren lieben Kunden ein frohes Osterfest, vor allem Gesundheit und danken Ihnen herzlich für Ihre Treue.

Ihr Team vom Jeans Haus Artern  
Wir freuen uns auf Sie!








JEANS HAUS ARTERN • Inh. Siegrid Piskeborn  
Am Kalkfeld 1 • 06556 Artern • Tel. 03466 740540 • www.jeanshaus-artern.de

# Ostergriße aus dem Echoland

**Verstopfte Abflussrohre**  
**ROHR - SERVICE - ARNDT**  
 • Kanal- und Rohrreinigung • Entsorgung  
 • Kanal TV-Inspektion • Miettoiletten  
 06526 Sangerhausen • Hasentorstr. 10a • Tel. (03464) 579144  
**Notruf: 0177/538 96 79**  
*Tag + Nacht - Rufen Sie uns an!* S44/49/08

## In neuen T-Shirts zur Landesmeisterschaft



**Karsdorf** - Pünktlich zur Vorbereitung auf die anstehenden Landesmeisterschaften der jüngsten Ringerinnen und Ringer vom RKV Karsdorf e.V. wurden den Sportlerinnen und Sportlern neue T-Shirts übergeben. Die Ausstattung der neuen Wettkampfbekleidung übernahm in dieser Wettkampfsaison ein regionaler Sponsor. Ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung. Ein besonderer Dank des Ringernachwuchses und des Vereinsvorstandes geht dabei an Andrea Wlodkowski. Die neue Bekleidung wurde im Rahmen einer Freizeitveranstaltung mit besonderem Spaßfaktor an unsere Jüngsten in der Unstrut-Halle in Nebra übergeben. Alle Ringerinnen und Ringer waren hocherfreut und werden mit entsprechenden Leistungen zu den anstehenden Landesmeisterschaften der Altersklassen C, D und E am 15. April in Halle ihren Dank bekunden.

**Text & Foto: W. Litzke**

**Zubrodt**  
 Brot- und Feinbäckerei  
*Traditionelle Bäckerei in Lossa & Saubach*  
**Wenn Brot, dann Zubrodt!**  
*...bekannt für ofenfrische Qualität*

**Meyer & Meyer**  
**Containerservice**  
**u. Abbrucharbeiten**  
**1 m³ - 10 m³**  
 ➔ Kiestransporte  
 ➔ Schrottsorgung  
 ➔ Bauschuttentsorgung  
 Querfurter Str. 41 • 06279 Esperstedt  
 Tel./Fax: 03 47 74 - 2 70 51

## Igelkinder helfen dem Langohr

**Lossa** - Obwohl der Frühling derzeit noch immer auf sich warten lässt, trotzten die Mädchen und Jungen der Kindertagesstätte „Bummi“ mit fröhlichen Gesängen und lustigen Gedichten diesem traurigen Umstand beharrlich. Es tönen Lieder vom Frühling und vom Osterhäschen durch sämtliche Räume. Selbst die Aller kleinsten kennen schon den einen oder anderen Vers über Meister Lampe. Ob Groß oder Klein – in allen Gruppen wurde in den letzten Wochen fleißig gebastelt und gewerkelt. Sogar beim Eierbemalen boten die Igelkinder dem Langohr ihre Hilfe an. So färbten sie fleißig unzählige Eier, welche die Eltern recht großzügig gesponsert haben. Aber nicht nur solche Beschäftigungen standen in den vergangenen Tagen auf dem Programm, sondern auch die Ostergeschichte fand interessierte Zuhörer bei den Igel- und Froschkindern. Sehr gern wurde dieser nämlich im Morgenkreis oder auch vorm Zubettgehen gelauscht. So wussten die Mädchen und Jungen sehr genau, dass Ostern eigentlich das Fest der Auferstehung ist. Als später dann die Gemeindepädagogin,



Frau Zeigermann in den Kindergarten kam, um anhand des Kamishibai-Erzähltheater von der Ostergeschichte zu berichten, konnten die Ältesten bereits ganz viele Details beisteuern und ergänzen. Die jüngeren Kinder interessierten sich eher dafür, ob der Osterhase tatsächlich den Weg in den Kindergarten finden wird und wurden hierbei glücklich-

cherweise nicht enttäuscht: Ganz still und leise hatte dieser nämlich putzig süße Ostermester an viele verschiedene Stellen im Waldchen und in den Gruppenräumen

versteckt. Leuchtende Kinderaugen waren der Beweis dafür, dass sich jedes Kind über diese Überraschung riesig gefreut hat.

**Text & Foto: Simone Kuhnt**

*Das Unstrut-Echo und die hier präsentierten Gewerbetreibenden wünschen Frohe Ostern!*

Lossaer Straße 7 Tel: 036377/720  
 99636 Rastenberg Fax: 036377/72 260

**SDS GmbH**

- Software für kaufmännische Betriebsführung
- Computerservice
- IT-Beratung, Internet
- Hardware, Netzwerke
- Dokumentenmanagement
- Erstellung von Webseiten
- DSGVO - Umsetzung für Firmen und Vereine
- Stellung eines Datenschutzbeauftragten
- Digitales Auftragsmanagement

www.sds-info.de  
 E-Mail: vertrieb@sds-info.de  
 www.cds-team.de

**TUVIT**  
 Geprüftes Fachprogramm  
 Certificate ID: 63174.16  
 TÜV - TÜV NORD GROUP

**Wir wünschen Frohe Ostern!**

**Kälte-Klima**  
 EINECKE

- Klima- und Kälteanlagen
- Vermietung Kühlanhänger
- Kälte- Klimatische Altanlagen
- Anlagenverwaltung u.v.a.m.
- Wärmepumpen
- Großküchentechnik

**POSTERN**

E-Mail: post@kaelte-klima-einecke.de  
 Webseite: www.kaelte-klima-einecke.de

Tel.: 034465/ 88210 ■ Fax: 034465/ 87113  
 Wilhelm-Pieck-Str. 21 ■ 06647 Fimmelnd OT Saubach



*Wir wünschen wunderschöne Ostern!*



**LEHMANN**  
 Transport und Forst GmbH

Schulstraße 5 • 06268 Querfurt / OT Ziegelroda  
 Tel.: 034672 - 69 27 93 • Fax: 034672 - 69 27 94  
 e-mail: info@transport-forst.de

- Landschaftspflege
- Schüttgütertransporte
- Hochmechanisierte Holzernte
- Motormanuelle Holzernte
- Forstliche Dienstleistungen aller Art
- Lichtschnitte
- Wegebau für Land- u. Forstwirtschaft
- Tiefladertransporte
- Handel



**Praxis**  
**Dr. med. R. Kühner**  
 99636 Rastenberg  
 Stadtwand 7

**Fon: +49 (0) 36377 4040**  
**Fax: +49 (0) 36377 833688 oder +49 (0) 32223724442**  
**Sprechzeiten:**  
**Mo.-Fr.: 7.30 - 11.00 Uhr, außer Mi.-nachmittags 16.00 - 18.00 Uhr,**  
**jeden Samstag: 9.00 - 11.00 Uhr**  
 www.gesundheit-und-beratung.de • E-Mail: Dr.Kuehner@t-online.de  
**Allgemeinmedizin • Physiotherapie • Begutachtungen**

# Ostergriße aus dem Echoland



Alle anwesenden geehrten und beförderten Mitglieder der Ortsfeuerwehr Wangen. Feuerwehrmann des Jahres 2022 wurde Michael Radenz, stellvertretender Wehrleiter. Foto: Gisela Jäger

## Zwei ereignisreiche Jahre für die Feuerwehr

Wangen - Die Jahre 2021 und 2022 zählen für die Freiwillige Ortsfeuerwehr Wangen zu den ereignisreichsten der zurückliegenden Dekade. Zur Jahreshauptversammlung nannte Ortswehrleiter Michael Richter die feierliche Eröffnung des mit viel Eigenleistung neugebauten Gerätehauses im Oktober 2021. Es trägt zu einer erheblichen Verbesserung der Rahmenbedingungen für das Ehrenamt Feuerwehr bei. Im Juli 2022 reichte im Zuge der Neuwahl nach 20 Jahren der Ortswehrleiter Michael Radenz den Staffelstab an seinen Nachfolger Michael

Richter weiter. Einige Tage später richtete die Wangener Wehr das 30. Jubiläumzeltlager der Jugendfeuerwehren des Abschnitts Nebra aus. Wehrleiter Richter dankte allen für die gute Vorbereitung und Durchführung. Kinder und Jugendliche erlebten eine Woche voller Spaß und Aktivität. In diesem Jahr ist der Nachbarort Wohlmirstedt in der Verbandsgemeinde An der Finne Gastgeber des Zeltlagers. Damit der Wangener Feuerwehrnachwuchs gut ausgestattet teilnehmen kann, übergab die Verbandsgemeinde Unstruttal ein nagelneues Mann-

schaftszelt und die Jagdgenossenschaft Wangen finanzierte mit einer Spende die Anschaffung von zehn Feldbetten. „Nun wünschen wir uns für die Beförderung unsere Einsatzkräfte und für Zwecke der Nachwuchsarbeit einen Kleinbus“, so der Wehrleiter. Nicht unerwähnt blieb die Hochzeit von Verbandsgemeindegewehrleiter Christopher Radenz und seiner Julia im August 2022 in Wangen. Julia Radenz erhielt bereits vor der Trauung Nachwuchs mit acht Kindern - drei Mädchen und fünf Jungen - im Zuge der Gründung einer Kinderfeuerwehr. Für den Motivationsschub sorgte auch das neue Feuerwehrgerätehaus. In ihrer neuen Verantwortung gemeinsam mit einer Kameradin der Wehr, begann Julia Radenz eine Truppmannausbildung, um für die monatlichen Dienste mit den Kindern gut gerüstet zu sein. In den Jahren 2021 und 2022 leistete die Wangener Wehr jeweils fünf Einsätze, darunter Brände sowie

Hilfeleistung. Verbandsgemeindegewehrleiter Christopher Radenz lobte die rege Feuerwehrarbeit in allen Diensten. Die Gäste der VG-Wehrleitung bzw. VG-Jugendwehrleitung Thomas Baselt und Grit Baselt betonten die beispielhafte Nachwuchsgewinnung. Die Wehrleiter aus Nebra und Reinsdorf, Matthias Reinhardt und Bernd Klukas, zollten ebenso Anerkennung und versprachen die Fortsetzung der guten Zusammenarbeit. Ehrengast Andreas Reiche, neu gewählter Bürgermeister der Nachbargemeinde Kaiserpfalz, beglückwünschte die Wangener zur neuen Kinderwehr und stellte eine 500 Euro-Spende für die Nachwuchswehr in Aussicht. Auch das Jugendzeltlager wird eine Spende erhalten. Die Wangener Ortswehr hat 22 aktive Mitglieder, ein Mitglied in der Altersabteilung, sechs Mitglieder Jugendwehr (Jugendwehrleitung: Dennis Wolf, Jens Kaufmann) und acht Kinderfeuerwehr. Gisela Jäger

## Staffellauf in den Frühling

Allstedt - Rasante Rennen zwischen den städtischen Einrichtungen gehören vermutlich genauso zur Stadt wie Dom und Schloss. Traditionell wird in der Frühlingszeit der Staffelstab wortwörtlich übergeben. Auch in diesem Jahr wird es wieder ein Tempomessen der schnellsten Kinder in den Altersklassen Vorschule, 1. Klasse, 2. Klasse, 3. Klasse und 4. Klasse geben. Heiß her geht es diesmal auf der Tartanbahn der Sekundarschule. Terminiert ist das Spektakel für den 5. Mai, Startschuss ist 16 Uhr. Die Vorschulkinder werden nach einer Begrüßungsrede durch die Stadt und die Kinder- und Jugendarbeit den Beginn machen. Auch nach den Läufen geht es noch lustig zu, die Tanzdisco Allstedt wird - kulinarisch begleitet durch den Förderverein der Grundschule - für einen gemütlichen Ausgang der Veranstaltung sorgen. Lassen Sie es sich nicht entgehen, wenn die Sohlen wieder glühen und in Teamarbeit die schnellsten Staffeln ermittelt werden. Marc Baage, Kinder- und Jugendarbeit

Bei unserem **Travestie-Gewinnspiel** gesponsert von Sebastian Sieber vom Waldschlösschen Wangen konnten folgende Gewinner ermittelt werden: Erika Tilger aus Laucha, Anke Smirek aus Bad Bibra, Doris Bornschein aus Wangen, Marina Krämer aus Kindelbrück, Katja Drescher aus Artern

## Finanzamt-mahnung? Kein Problem.

Jedes Jahr neu ist die Steuererklärung fällig. Wer zur Abgabe verpflichtet ist, muss diese in der Regel bis 31. Juli des Folgejahres beim Finanzamt einreichen. Bei den vielen Formularen, gesetzlichen Änderungen und neuen Vorgaben ist es gut zu wissen, wo man Hilfe erhält. Eine kostengünstige Alternative zum Steuerberater kann die Zuhilfenahme eines Lohnsteuerhilfevereins sein. Katrin Thiele berät Mitglieder begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.

## ALTBAYERISCHER Lohnsteuerhilfeverein e.V.

**Katrin Thiele**  
Beratungsstellenleiterin  
Karl-Liebnecht-Str. 2  
06642 Nebra (Unstrut)  
Mobil: 0152 52421303

Str. des Friedens 15  
06642 Kaiserpfalz - Bucha  
Tel. 034465 269914 · Fax -269916  
E-Mail: thiele@altbayerischer.de  
www.thiele.altbayerischer.de



Wir erstellen Ihre Einkommensteuererklärung gemäß der eingeschränkten Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG im Rahmen einer Mitgliedschaft.

**Ich wünsche meinen Mandanten ein frohes Osterfest.**

## FFLFB-Brennholz Handel

Kamin und Brennholz  
verschiedene Längen und Arten  
ofenfertig, trocken oder frisch  
Lieferung möglich

Jan Kalbas · Hauptstraße 1  
06268 Querfurt OT Landgrafroda  
Tel.: 0176 41785590

Das Unstrut-Echo und die hier präsentierten Gewerbetreibenden wünschen Frohe Ostern!

## Hausmeisterservice Lange

www.hms-lange.de

Tel: 0151 57 81 92 99

Mail: info@hms-lange.de



### Service rund um Ihr Haus

- Hausmeisterservice
- Haushaltsauflösungen
- Grünflächenpflege
- Winterdienst
- Graufächenpflege
- Instandhaltungen
- Entrümpelungen
- Bauleistungen

**Felgner**  
Kraftfahrzeuge GmbH  
Pulverbeschichtung  
Felgeninstandsetzung  
Kfz Reparaturen  
Straße der Einheit 36 06638 Karsdorf  
www.felgner-kraftfahrzeuge.de  
034461/56380 felgner-kfz@t-online.de

**Waldschlösschen**  
HOTEL & RESTAURANT  
Das Team vom Waldschlösschen wünscht allen Gästen und Geschäftspartnern FROHE OSTERN!  
»An den Osterfeiertagen haben wir abends täglich noch freie Kapazitäten für Sie.  
»Waldschlösschen-Frühstück 15,- € pro Person  
Schlemmen Sie täglich von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet  
Montag bis Freitag von 7 - 10 Uhr  
Samstag & Sonntag von 8 - 10 Uhr  
NEUE Öffnungszeiten für Sie  
Montag bis Samstag - täglich von 12 bis 22 Uhr  
Sonntag - von 11 bis 19 Uhr  
Mehr Events sehen Sie auf www.waldschloesschen-wangen.de  
Hotel & Restaurant „Waldschlösschen“ Wangen  
An der Steinklöbe 13 · 06642 Nebra OT Kleinwangen  
Telefon: 034461 255360 · Fax: 034461 255362  
info@waldschloesschen-wangen.de

**SCHROTT- UND ALTSTOFFHANDEL**  
Michael Baum

- Schrott- und Buntmetallhandel
- Kabelrecycling
- Containerdienst
- Abriss- und Aushubarbeiten
- Brennschneidarbeiten
- Haushaltsauflösungen
- Kranarbeiten bis 12 m
- Beräumung und Entsorgung aller Art

**BAUM**  
Sophienstraße 2e  
06542 Allstedt  
Tel./Fax: 03 46 52 - 10 474  
E-Mail: kontakt@schrotthandel-baum.de

**HLS Service GmbH**  
Heizung - Lüftung - Sanitär

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein schönes Osterfest.

Pfortenstr. 1 • 06542 Allstedt  
Tel.: 034652 108-51 • Fax: 034652 108-52  
Mail: hls-service@t-online.de  
Kundendienst Tel.: 0174 3068701

# VERANSTALTUNGEN im Echoland



## Konzert der Gefühle mit Ronny Weiland

**Querfurt** - Ronny Weiland, der Sänger mit der tiefen Gänsehautstimme, geht mit seinem neuen Programm „Konzert der Gefühle“ auf Deutschlandtour. Die Idee zur neuen Show trug das dankbare Publikum an ihn heran, weil seine Lieder gut für die Seele seien und sie voller Gefühle und Emotionen ein jedes Konzert erleben durften. Das „Konzert der Gefühle“ beinhaltet die großen Erfolge der Meister und klassische Melodien. Zu hören u.a. „Freude schöner Götterfunken“, „Ave Maria“ und das Lied des Gefangenchor aus „Nabucco“. Erinnerungen

werden an Kindheit und Jugend geweckt, wenn Ronny unsere schönen alten deutschen Volkslieder singen wird, Lieder, die einen ein Leben lang begleiten. Weiterhin singt Ronny Titel, die aus seiner eigenen Feder stammen („Betende Hände“, „Gib Eltern etwas wieder“) und erfüllt garantiert die Wünsche aller Gäste, wenn er aus Franz Lehars Operette „Der Zarewitsch“ das bekannte „Wolgalied“ vorträgt. Der Sänger mit seiner großartigen Stimme gehört heute zu einem der wenigen Künstler, die diese Musik für das reifere Publikum noch präsentieren. Der gelernte Steinmetzmeister erhielt vom Management seines großen Vorbildes „Ivan Rebroff“

am Anfang seiner Karriere große Unterstützung und stellte für den talentierten Thüringer sofort eine Verbindung zu Ivan Konsulov in der Schweiz her, der Ronny weiter in Gesang ausbildete. Wenn sich Besucher am Ende eines Konzertes tief gerührt bedanken, dann wird deutlich, wie er immer wieder die Herzen der Menschen mit seiner einmaligen Stimme und seiner bodenständigen Art berührt! Freuen Sie sich auf dieses musikalische Erlebnis. **Konzerttermin:** 29.04.2023 um 16 Uhr, Burg Querfurt. **Kartenverkauf:** Burg Querfurt (034771/52190), Stadtinformation (034771/60140), www.reservix.de + an allen bek. VVK-Stellen. **Foto:** Hartwig Mähler

## Konzert im Stadtpark

**Wiehe** - Am Freitag, dem 21. April 2023 um 19.00 Uhr findet gemeinsam mit dem Verein „ars interactiva“ das nächste Konzert im Festsaal des Stadtparkes Wiehe statt. Bei diesem Konzert werden die Geigerin Harim Chun vom Elbphilharmonieorchester und der Pianist Stefan Matthewes aus Hamburg Werke von Johannes Brahms (Sonate A-Dur, op. 100), Robert Schumann (Adagio und Allegro As-Dur, op. 70) und Franz Schubert (Sonate a-moll, D385, op. posth. 137,2) spielen. Wir werden Werke hören können, die von den Kritikern mit Attributen wie „wärmste, zärtlichste Sonate“, „heimliches Liebesgeständnis“, „feurige Leidenschaftlichkeit“ beschrieben werden, die also bestens zu einem Konzert in diese Jahreszeit passen. Wir laden alle Freunde der Klassischen Musik unserer Region ganz herzlich zu diesem Konzert ein, für das es wie immer Karten für 15 € an der Abendkasse bzw. für 12 € im Vorverkauf in der Drogerie Kummer, Wiehe Tel: 034672 65678 sowie bei Vorbestellung über Telefon 03475 604380 oder Mail an fhofmann-eisleben@t-online.de gibt.

## Von Melodie zu Melodie

mit Regina Thoss und Kurt Witt

Ein musikalisches Unterhaltungsprogramm

Man kennt sie von der Bühne, vom Radio, TV und aus unzähligen Live Veranstaltungen- Regina Thoss. Über mehrere Jahrzehnte begleitet sie uns mit ihren Schlagern und wunderschönen Liedern. Ihre Liebe zur Musik wurde schon in Kindheitstagen entdeckt. Zunächst sang sie wie viele Kinder in ihrem Alter im Schulchor. Sie absolvierte später eine Gesangs- und Klavierausbildung am Robert Schumann Konservatorium in Zwickau. Auf der Suche nach jungen Talenten kam Talentevater Heinz Quermann 1964 nach Zwickau und engagierte Regina sofort für seine Fernsehsendung „Herzklopfen kostenlos“. Mit dem Chanson „La Seine“ eroberte Regina Thoss sich sofort die Herzen der Zuschauer. Ihren Durchbruch hatte die Sängerin beim Internationalen Schlagerfestival der Ostseeländer 1966 in Rostock. Es folgten große Tourneen durch die Sowjetunion, Irak, Polen, Österreich und Rumänien. Die Thoss sang sich auch dort in die Herzen der Zuschauer. Einen sogenannten Wendeknick gab es nicht. TV-Sendungen „Aktuelle Schaubude“, ZDF-Fernsehgarten und „Wiedersehen macht Freude“ folgten. In ihrem Liveprogramm dürfen sich alle Gäste auf neue Schlager, Chansons und Hits freuen, die nun schon Oldies sind. Das Repertoire ist breit „Die Liebe ist ein Haus“, „Rom-ta Rom“ oder „Nimm den Kuss als Souvenir“. Gast in ihrer Show ist der Startrompeter Kurt Witt. Seine Laufbahn begann 1979 an der Militärmusikschule in Prora. Danach spielte er im Großen Militärorchester der NVA, später Bundeswehr. Seit 1995 ist Kurt Witt als Solist tätig. Gastspiele führten ihn in alle Regionen unseres deutschen Landes. Das Publikum wird von ihm und seinen Traummelodien auf der Trompete begeistert sein. Eine Show mit zwei Vollblutmusikanten. wann: 20. Mai 2023 Zeit: 16 Uhr wo: St. JOHANNIS-KIRCHE in BRETLEBEN **Vorverkauf:** beim Ortschaftsbürgermeister Bretleben, Touristinformation Artern (03466/322 710), www.reservix.de + alle bek. VVK-Stellen



**CRESCENDO LIEBESTRAUM**

**HARIM CHUN & STEFAN MATTHEWES**  
Violine - NDR Elbphilharmonie      Klavier

<b>Sonntag 16.04.2023</b> 17.00 Uhr Mechthildsaal Eisleben/Kloster Helfta	<b>SPIELN</b> <b>JOHANNES BRAHMS:</b> „Thuner Sonate“ <b>ROBERT SCHUMANN:</b> Adagio und Allegro As-Dur, op. 70 <b>FRANZ SCHUBERT:</b> Sonate a-Moll, D 385, op. posth. 137,2	<b>Freitag 21.04.2023</b> 19.00 Uhr Großer Saal Stadtpark Wiehe
------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

**VORVERKAUF:** Drogerie Kummer Wiehe Tourist Information Wiehe  
**VERANSTALTER:** ars interactiva e.V. Abendkasse 15 € Vorbestellung 12 €  
**KARTENRESERVIERUNG:** 03475/604380 Email: fhofmann-eisleben@t-online.de



...erzählt die Geschichte des irischen Steptanzes auf musikalische und tänzerische Weise...

**Mehrzweckhalle Bottendorf • Bergstraße 9a**  
**06571 Roßleben-Wiehe OT Bottendorf**

**Samstag, 4. November 2023 • Beginn 20 Uhr • Einlass 19 Uhr**  
**Karten: VVK ab 34,10 € bis 61,90 €**

**Vorverkauf** im Büro des Unstrut-Echo in 06571 Roßleben-Wiehe, Im Gewerbegebiet 1 (im EKZ, Richtung Donndorf).

www.koschen.de

ein festliches Konzert

**MAXIM KOWALEW**  
**DON KOSAKEN**

**Donnerstag 4. Mai 19.00 h**

**St. Johannes Kirche**  
Kirchplatz  
**Schönewerda**

**Kartenvorverkauf:**  
Im Büro des Unstrut-Verlages: Im Gewerbegebiet 1 (EKZ) in 06571 Roßleben-Wiehe  
Öffnungszeiten: Mo bis Fr 8.30 - 15 Uhr • Tel.: 034672 69680  
VVK 25,- € / Abendkasse 28,- € Einlass: 18 Uhr

St. Johannis-Kirche Nausitz

um 13.30 Uhr

**25. Osterspaziergang des Kirchspiel Wiehe**

von Nausitz nach Gehofen

**Montag 10. April 2023**  
**Montag 10. April 2023**

Andacht in der St. Johannis-Kirche Nausitz  
Osterspaziergang am Mühlgraben entlang zum Pfarrhaus Gehofen wo ein gemeinsames Kaffeetrinken und Eiersuchen für Groß und Klein vorbereitet wartet

Es lädt ein:  
der Freundeskreis d. Kirche St. Johann Baptist und das evangelische Kirchspiel Wiehe

**St. Johann Baptist Kirche Gehofen**

**Von Melodie zu Melodie**

Ein musikalisches Programm mit Regina Thoss und Star-Trompeter Kurt Witt

**20. Mai 2023 16:00 Uhr**

**St. JOHANNES-KIRCHE BRETLEBEN**

Tickets: beim Ortsbürgermeister Bretleben, Touristinformation Artern (03466/322 710) www.reservix.de + an allen bek. VVK-Stellen

# Abschied nehmen



*Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man durch den Tod nicht verlieren.*  
- J.W. Goethe -

Traurig nehmen wir Abschied von meinem geliebten Vati, Opa, Schwager, Onkel und Cousin

## Klaus Korschak

\* 17.06.1941 † 17.03.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
**Tochter Heike und Peter**  
**Enkel Christian mit Nina**  
im Namen aller Angehörigen

Roßleben, im März 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am **Samstag, dem 22.04.2023, um 11.00 Uhr** auf dem Friedhof in Roßleben statt.

VT13/14/23



## Danksagung

*Wir trauern, dass wir Dich verloren haben und sind dankbar, dass wir Dich hatten.*

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

## Eva Kammlott

geb. Hauschild

\* 02.07.1935 † 04.03.2023

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Freunden herzlich bekanken. Dank sagen wir auch Herrn Dr. Lotze und seinem Team, dem Pflegedienst Humanitas, dem Pflegeheim Wohnstift Kloster Donndorf, dem Redner Herrn Matthias Keller, dem Bestattungshaus "Pietät" Neubert, dem Blumenhaus Lehmann und der Bauernstube in Donndorf.

In stiller Trauer  
**Sohn Roland mit Bärbel**  
**Sohn Ralf mit Ilona**  
ihre Enkel und Urenkel  
im Namen aller Angehörigen

Gehofen, Nausitz, Heldrungen, im April 2023

VT25/14/23



*Scheidet eine Mutter aus dem Leben, können Worte Trost kaum geben. Doch bleibt zurück für alle Zeit die Liebe und die Dankbarkeit.*

Für die vielfältigen Beweise der liebevollen Anteilnahme, die uns beim Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwägerin und Tante

## Elfriede Hodam

geb. Gartenbach

\* 15.05.1927 † 21.02.2023

zuteil wurden, sagen wir auf diesem Weg **DANKE**.  
- ihrem langjährigen Hausarzt Herrn Dr. Gottelt  
- den Mitarbeitern vom Haus Anna für die gute Betreuung  
- der Rednerin Frau Lips für die einfühlsamen Abschiedsworte  
- dem Bestattungsunternehmen Pillep und Frau Erfurth für die hilfreiche Unterstützung und die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier  
- Familie Becher für die Bewirtung der Trauergäste

In stiller Trauer  
**ihre Söhne Dieter und Axel mit Familien**  
im Namen aller Angehörigen

Gehofen, im April 2023

VT05/14/23



*Wir sind gemeinsam gegangen durch Glück und auch durch Leid, was wir auch angefangen, wir waren stets zu zweit. Nun bist Du fortgegangen, zurück bleib ich allein. Jedoch in meinem Herzen wirst Du stets bei mir sein.*

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch herzlich geschriebene Worte, manch stillen Händedruck, Gebinde, Blumen- und Geldzuwendungen sowie Teilnahme an der Trauerfeier unseres lieben

## Werner Thiele

\* 01.12.1926 † 11.03.2023

möchte ich auf diesem Wege meinen herzlichen Dank sagen. Besonderer Dank gilt der Hausärztin Frau Dr. Pröseler, die sich mit großer Fürsorge um meinen lieben Werner gekümmert hat, dem AWO Seniorenzentrum und dem Bergmannsverein Roßleben. Weiterhin danke ich der Rednerin Frau Schösse für ihre einfühlsamen Worte, dem Bestattungsunternehmen Pillep für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier, der Gärtnerei Lehmann und dem Eiscafé Lambada.

In Liebe und Dankbarkeit  
seine **Edeltraut**  
im Namen aller Angehörigen

Roßleben, im April 2023

VT19/14/23

## Nachruf In Gedenken an Reinhard Hülßner

Das gesamte Dorf nimmt Abschied von einem stets hilfsbereiten und geselligen Mitglied unseres Dorfes. Er war stets ein Mann der Taten und stand immer zur Verfügung, wenn wir ihn brauchten. Sprachlos und still steht nun das Dorf, denn das, was mit ihm geht, ist so viel mehr als es Worte ausdrücken können!

Unsere Gedanken sind bei seiner Familie.

Wir werden ihn stets in dankbarer Erinnerung behalten.

**Die gesamte Dorfgemeinschaft von Langenroda**

Langenroda, im April 2023

VT20/14/23

*Wirst Du die Welt und ihr Tagwerk verlassen, eines besteht, nimmer vergeht, was Du liebend getan.*

- Horatius Bonar -



Herzlichen Dank allen, die unserem lieben Verstorbenen

Herrn **Sattlermeister**

## Walter Kettner

\* 11.07.1929 † 24.02.2023

im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten. Es war ein großer Trost für uns, zu erfahren, wie viele Verwandte, Freunde, Nachbarn und Kollegen ihn geschätzt und geliebt haben. Bei allen Trauergästen bedanken wir uns für die große Anteilnahme und dafür, dass sie dem Verstorbenen die letzte Ehre erwiesen haben. Ein besonderer Dank gilt Herrn Dr. Weidinger und seinem Praxisteam, dem Pflorgeteam Kathrin Wäsch, dem Bestattungsunternehmen Pillep und dem Blumenhaus Weilepp sowie Herrn Lutz Rülke und seinen Mitarbeiterinnen vom Gasthof „Zur Tanne“.

Er wird in unseren Herzen und Gedanken immer bei uns sein.

Wir werden ihn nie vergessen  
**Tochter Andrea**  
im Namen aller Angehörigen

Wiehe, im April 2023

VT17/14/23



*Ich wär so gern bei Euch geblieben, denn Ihr wart doch mein ganzes Glück. Nun haltet immer treu zusammen, schaut auf die schöne Zeit zurück.*

## Lilli Baumann

geb. Hess

\* 30.12.1936 † 10.03.2023

Auf diesem Weg möchten wir allen Dank sagen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise bekundeten. Unser besonderer Dank gilt Frau Erfurth für ihre einfühlsamen Abschiedsworte, dem Bestattungsunternehmen Pillep und dem Pflegedienst des TWSD.

In Liebe und Dankbarkeit  
**Sohn Oliver Nowak und Ehefrau Manuela**  
im Namen der Familie

Artern, im März 2023

VT18/14/23

*Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann, steht in den Herzen seiner Mitmenschen.*

- Albert Schweitzer -

## Danke

...für die persönlichen und schriftlichen Worte des Trostes  
...für den Händedruck, wenn die Worte fehlten  
...für die stille Umarmung  
...für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit  
...für die professionelle Unterstützung durch das Bestattungsunternehmen Pillep  
...für die würdevollen Worte der Rednerin Frau Lips  
...für das Blumenarrangement des Blumenhauses Killat  
...für den Service von Wolfs Gaststätte

## Manfred Deinert

05.07.1930 - 19.02.2023

Im Namen aller Hinterbliebenen  
**Schwiegertochter Elke Deinert**

Voigtstedt, Beelitz, im April 2023

VT08/14/23

## Danksagung

*Über Felder über Wiesen ging so gern dein Schritt. Wenn wir jetzt alleine gehen, in Gedanken gehst du mit.*

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch herzlich geschriebene Worte, manch stillen Händedruck, Gebinde, Blumen und Geldzuwendungen sowie Teilnahme an der Trauerfeier unseres lieben Verstorbenen

## Reinhard Hülßner

\* 10.03.1958 † 07.03.2023

möchten wir auf diesem Wege allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Schulkameraden, Arbeitskollegen, der Agrar GmbH Donndorf, dem Forstbetrieb Markgraf, der Stammtischrunde, Pfarrerin Frau von Henning, Bestattungshaus „Pietät“, Blumenhaus Weilepp sowie Hildgund und Dagmar ganz herzlich Danke sagen.

In stiller Trauer  
**Ehefrau Brigitte**  
**Töchter Nancy, Maria und Carmen mit Jens**  
**Enkelkinder Rocco und Zola**  
**Vater Walter**  
**Schwester Annerose**  
im Namen aller Angehörigen

Langenroda, im April 2023

VT02/14/23



*Das Schicksal ließ ihm keine Wahl,  
sein Lächeln aber wird mir bleiben,  
in meinem Herz als Sonnenstrahl,  
kann selbst der Tod es nicht vertreiben.*

Traurig nehmen wir Abschied von meinem  
lieben Mann, unserem guten Vater, Bruder,  
Schwager, Onkel und Cousin

## Horst Kunze

\* 14.09.1954 † 16.03.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
Ehefrau Petra  
Kinder Heidi und Sarah  
Geschwister Wolfgang, Monika und Udo  
im Namen aller Angehörigen

Roßleben, An der Schmücke, im März 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Samstag, dem 06.05.2023, um 11.00 Uhr auf  
dem Friedhof in Roßleben statt.

VT15/14/23

*„Erinnerungen, die unser  
Herz berühren, gehen  
niemals verloren.“*

## Danksagung

Von ganzem Herzen danken wir  
allen, die unsere liebe Mutti, Oma  
und Ehefrau

## Ilona Wipper

geb. Schulze

im Leben schätzten, in der schweren Stunde des Abschieds  
ehrten und ihre Anteilnahme durch stillen Händedruck,  
herzlich geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen  
zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Mlicki,  
der Trauerrednerin Frau Schösse und der Gärtnerei  
Lehmann.

In unsagbarem Schmerz  
Kathleen Lautenschläger  
und Angehörige

Roßleben-Wiehe, im April 2023

VT36/14/23



*Abschied nehmen heißt, sich an die schönen  
Dinge des Lebens zu erinnern, sie nicht  
zu vergessen und dankbar zu bewahren.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir  
Abschied von

## Inge Vollrath

geb. Sorgler

\* 07.07.1938 † 30.03.2023

In stiller Trauer  
ihre Kinder Petra, Bernd und Steffen  
mit Familien  
im Namen aller Angehörigen

Artern, Badra, im März 2023

Die Trauerfeier findet auf Wunsch der Verstorbenen im  
Familien- und Freundeskreis statt.

VT34/14/23

*Als die Kraft zu Ende ging,  
war es kein Sterben, war es Erlösung.*

## Ursula Hellmuth

geb. Schmidt

\* 13.01.1942 † 11.03.2023

Wir sind traurig, dass Du plötzlich gingst,  
aber dankbar, dass wir Dich hatten.  
Du wirst immer in unseren Herzen bleiben.

Deine Kinder Birgit, Carola, Simone und Silvio  
mit Familien  
im Namen aller Angehörigen

Voigtstedt, im März 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Samstag, dem 15. April 2023, um 14.00 Uhr  
auf dem Friedhof in Voigtstedt statt.

Von freundlich zugedachten Blumen- und Kranz-  
spenden bitten wir abzusehen.

VT01/14/23

*Sag morgens mir ein gutes Wort  
bevor Du gehst von Hause fort.  
Es kann so viel am Tag geschehn,  
wer weiß, ob wir uns wiedersehn.*

*Sag' lieb ein Wort zur guten Nacht,  
wer weiß, ob man noch früh erwacht.  
Das Leben ist so schnell vorbei  
und dann ist es nicht einerlei,  
was Du zuletzt zu mir gesagt,  
was Du zuletzt mich hast gefragt.*

*Drum lass ein gutes Wort das letzte sein.  
Bedenke: Das Letzte könnt's für immer sein!*

*Als Dein Herz stehen blieb,  
brach meins in zwei Teile.  
Der eine Teil lebt bei Dir im Himmel.  
Der andere Teil versucht zu leben.*

1 Jahr ohne Dich!

## Lennox

*Die Zeit heilt nicht, sie tröstet nicht.  
Du fehlst - immer und überall.  
Wir versuchen stark zu sein -  
aber diese Welt ist so leer ohne Dich...*

*Jeden Tag erzählen wir mit  
leuchtenden Augen von Dir,  
als wärest Du nie gegangen.*

*Und wir tun es weiter.  
Heute, Morgen, solange,  
bis wir wieder an Deiner Seite sind.*

In ewiger Liebe  
Deine Mama Karin und Marcus

VT14/14/23



*Du warst im Leben so bescheiden,  
schlicht und einfach lebstest Du,  
mit allem warst Du stets zufrieden,  
hab Dank und schlaf in stiller Ruh.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer  
lieben Mutter, Oma, Uroma, Schwägerin und Tante

## Bärbel Kirsch

geb. Börner

\* 18.01.1939 † 23.03.2023

In liebevoller Erinnerung  
Sohn Roland mit Lebensgefährtin Barbara  
ihre Enkel mit Familien  
im Namen aller Angehörigen

Artern, Borxleben, im März 2023

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 21. April 2023,  
um 11.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses  
"Pietät" zu Ringleben statt.

Anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung in Borxleben.

VT23/14/23



## Danksagung Bernd Kürschner

Was bleibt ist die Erinnerung

Wir möchten uns bei allen bedanken, die ihre Anteilnahme auf so  
vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und sich in stiller Trauer  
mit uns verbunden fühlten.

Unser besonderer Dank gilt der Agrargesellschaft Allerstedt,  
der Diakonie Bad Bibra, dem Bestattungsinstitut Axel Schmidt  
für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier sowie  
Trauerrednerin Jenni Hain, welche die passenden Worte fand und  
auf ihre Art unseren Vater allen noch einmal nahe brachte und  
ihn verabschiedete.

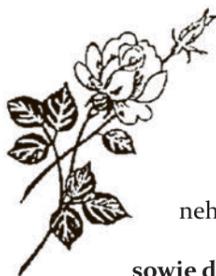
In lieber Erinnerung  
Sohn Thomas mit Elvi, Jacob, Tim und Leo  
Tochter Christiane mit Valentin und Fiene  
im Namen aller Angehörigen

Zeisdorf, im April 2023

VT33/14/23

*Und die Seele unbewacht will in freien Flügeln schweben,  
um im Zauberkreis der Nacht tief und tausendfach zu leben.*

Nach einem erfüllten Leben verstarb die liebende und treusorgende Ehefrau und Mutter



## Christa Zielonka

geb. Geppert

\* 31. Januar 1946 † 19. März 2023

In tiefer Liebe und Dankbarkeit  
nehmen, im Namen aller Angehörigen, Abschied  
Wolfram Zielonka  
sowie die Töchter Christiane, Angelika und Dorothea  
mit ihren Familien  
und Michael

Hauteroda im März 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem  
11. April 2023, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Hauteroda statt.

VT11/14/23

*Du lebst in dem weiter,  
was Du geschaffen und hinterlassen hast,  
und in all den Menschen, die Dich lieben.*

## Fritz Böhm

\* 08.05.1938 † 27.03.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Giesela  
Henry mit Warunee und Fritz, Charlott  
Doreen und Michael  
Claire & Martin mit Otto, Laura & Felix  
Deine Schwester Traute mit Familie  
sowie alle Verwandten und Freunde

Oberheldrungen, im März 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, dem 5. Mai 2023, um 14.00 Uhr auf dem  
Friedhof in Oberheldrungen statt.

Von freundlich zugedachten Blumen- und Kranzspenden  
bitten wir abzusehen.

VT28/14/23

*Auch in der Trauer gibt es Licht*

Bestattungshaus  
An der Finne GbR

Bestattungshaus An der Finne GbR  
Badeplatz 3  
06647 Bad Bibra  
24h telefonisch erreichbar:  
Tel.: 034465 851001  
E-Mail: finnebestattung@gmx.de  
www.BestattungshausAnderFinne.de



*Leuchtende Tage.  
Nicht weinen, dass sie vorüber.  
Lächeln, dass sie gewesen.*

- Konfuzius -

*Du hast uns, trotz schwerer Erkrankung,  
oft so tapfer angelächelt.  
Uns fällt jetzt das Lächeln schwer, aber  
wir wissen - am Ende war es Erlösung.*

Traurig und zugleich dankbar für die schöne gemeinsame Zeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann und herzenguten Vati

## Horst Helbig

\* 03.06.1938 † 29.03.2023

In liebevoller Erinnerung  
Deine Doris  
Deine Peggy und Harald  
im Namen aller Angehörigen und Freunde

Roßleben-Wiehe, Erlangen, im März 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am **Mittwoch, dem 26. April 2023, um 11.00 Uhr** auf dem Friedhof in Roßleben statt.

VT35/14/23

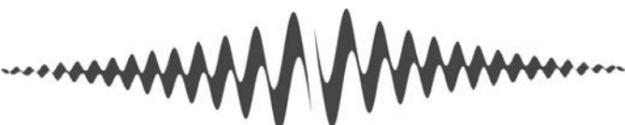


## Walter Kammel

\* 04.12.1943 † 30.03.2021

*Vor 2 Jahren  
bist Du fortgegangen,  
auf eine Reise  
ohne Wiederkehr.  
Mein Herz hält Dich  
ganz fest umfassen,  
ich vermisse Dich so sehr.*

In Liebe und Dankbarkeit **Deine Ludmilla**



*Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist Erlösung eine Gnade.*

In Liebe und großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem guten Vati, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

## Walter Hallensleben

\* 18.11.1923 † 15.03.2023

In liebevoller Erinnerung  
Tochter **Monika Ratzka** und Ehemann  
Sohn **Jörg Hallensleben** und Ehefrau  
Enkel, Urenkel, Freunde und Verwandte

Ichstedt, im März 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am **Samstag, dem 15. April 2023, um 14.00 Uhr** auf dem Friedhof in Ichstedt statt.

VT06/14/23



### Danksagung

*Begrenzt ist das Leben,  
aber unendlich die Erinnerung.*

Tief bewegt von der großen Anteilnahme, die uns in der schweren Stunde des Abschieds durch stillen Händedruck, liebevoll geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen sowie die erwiesene letzte Ehre durch die Teilnahme an der Trauerfeier von meiner lieben Mutti

## Sigrid (Sissi) Tittmann

geb. Jordanland  
\* 30.10.1952 † 23.02.2023

entgegen gebracht wurde, möchten wir auf diesem Weg allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn unseren Dank aussprechen.  
**Besonderer Dank** an Frau Zirngibel für Ihre einfühlsamen Worte während der Trauerfeier und Urnenbestattung sowie dem Bestattungsinstitut Axel Schmidt für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier und für das wunderschöne Blumenarrangement.

In Liebe und Dankbarkeit  
Lebensgefährte **Manfred**  
Tochter **Kerstin**, Enkelsohn **Alexander**  
im Namen aller Angehörigen

Querfurt, im März 2023

VT09/14/23

*Aus unserem Leben bist du gegangen.  
In unseren Herzen bleibst du.*

## Helmut Koch

\* 07.01.1938 † 20.02.2023

### Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.  
Unser besonderer Dank gilt Herrn Matthias Keller für seine einfühlsamen Worte zum Abschied, dem Bestattungshaus "Pietät" Neubert und dem Blumenhaus R. Gollee für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier.

In stiller Trauer  
Ehefrau **Helga**  
seine Kinder **Henry** und **Kathrin** mit Familien

Oldisleben, im März 2023

VT04/14/23

### Danksagung

*Schwer war der Weg, den wir gehen mussten,  
schwer war es, von einem geliebten Menschen  
Abschied zu nehmen, aber tief in unserem  
Herzen wird er ewig weiterleben.*

In der schweren Stunde des Abschieds tröstete es uns zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Wertschätzung meiner lieben Frau, unserer guten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Angelika Musik

\* 30.08.1948 † 04.03.2023

entgegengebracht wurden.

Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die uns durch Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen sowie die erwiesene letzte Ehre ihre Anteilnahme bekundeten.

In stiller Trauer  
Dein Ehemann **Wolfgang**  
Deine Kinder  
**Heike, Grit, Enrico** und  
**Stefanie** mit **Kai**  
sowie alle Enkel und Urenkel

Allerstedt, im April 2023

VT10/14/23

## STRECKER-NATURSTEINE

GRABSTEINE • TREPPEN • FENSTERBÄNKE

034771 739168 Querfurt • Merseburger Str. 54  
034632 23344 Mücheln • Merseburger Str. 11  
034601 22474 Teutschenthal • Friedrich-Henze-Str. 89a

Zulassung auf allen Friedhöfen



STEINMETZBETRIEB  
MARKO GÖDICKE

- **Sofort verfügbare Grabanlagen** (bis zur Beisetzung möglich)
- Umarbeiten vorhandener Grabmale
- Abriss und Entsorgung vorhandener Gräber
- Einarbeiten von Zweitschriften
- Treppen und Fensterbänke für Innen- und Außenbereich
- Badverkleidungen und Abdeckplatten

Steinmetzbetrieb Gödicke • Sangerhäuser Straße 34 • 06556 Artern  
Tel.: 03466-30 23 11 • Fax: 03466-30 23 12 • info@steinmetz-artern.de • www.steinmetz-artern.de

### Ruhe in Frieden!

Ein langer, arbeitsreicher, erfüllter und zufriedener Lebensweg ging zu Ende. Überaus traurig, aber mit großer Dankbarkeit und wunderschönen Erinnerungen im Herzen nehmen wir Abschied von

## Helmut Hugo Göx

\* 21.06.1938 † 26.03.2023

Rosemarie  
Karsten mit Andrea  
Annika mit Fabian  
Fabian mit Friederike  
seine Brüder mit Familien  
seine Schwägerinnen mit Familien  
seine Cousinen und Cousins  
Nachbarn und alle, die ihn mochten

Heygendorf, Ritteburg, im März 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am **Dienstag, dem 18. April 2023 um 11.00 Uhr** auf dem Friedhof in Heygendorf statt.

VT24/14/23

*Begrenzt ist das Leben,  
aber unendlich die Erinnerung.*

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Lebensgefährten und Onkel

## Sigmund Jethon

\* 15.03.1932 † 24.03.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
Tochter **Beate** mit Familie  
Tochter **Gisela** mit Familie  
Lebensgefährtin **Irmchen**  
seine geliebten Enkel und Urenkel  
im Namen aller Angehörigen

Artern, Neumark, Roßleben, Gamstädt, Sangerhausen, im März 2023

Die Trauerfeier findet am **Freitag, dem 28. April 2023, um 14.00 Uhr** auf dem Friedhof in Edersleben statt.

VT31/14/23

# ADAC Wohnmobil- vermietung

# ADAC

# OSTERAKTION



Unser Wohnmobil-Experte Ronny Voigt empfiehlt:  
„Jetzt buchen lohnt sich richtig! In der Nebensaison kann man von attraktiven Konditionen profitieren. Mit unserer Osteraktion gibt es on Top 15% Rabatt & als ADAC Mitglied zusätzlich 3%.“

# SCHMIDT GmbH

Auto- & Motorradhaus

WWW.AUTOMOBILESCHMIDT.DE  
INFO@AUTOMOBILESCHMIDT.DE  
0151 / 26 10 15 79

**ROTHENSCHIRMBACH**  
GEWERBEGEBIET 26/27  
06295 LUTHERSTADT EISLEBEN  
TEL.: 034776/611-0

**HALLE-NEUSTADT**  
EISLEBENER CHAUSSEE 204  
06126 HALLE (SAALE)  
TEL.: 0345/68 30 24-0



**benimar**  
ETR/SCO  
tourne

**LAIKA**  
SERVICEPARTNER



z.B. **SsangYong  
Tivoli**  
**ab 20.990,- €**

## Ab sofort NEU in HALLE



# SSANGYONG

Kraftstoffverbrauch Tivoli in l/100 km: innerorts 7.7-8.8; außerorts 6.6-5.6; kombiniert 6.4-7.4; CO2-Emissionen in g/km: 147-170. Effizienzklasse: D-E